

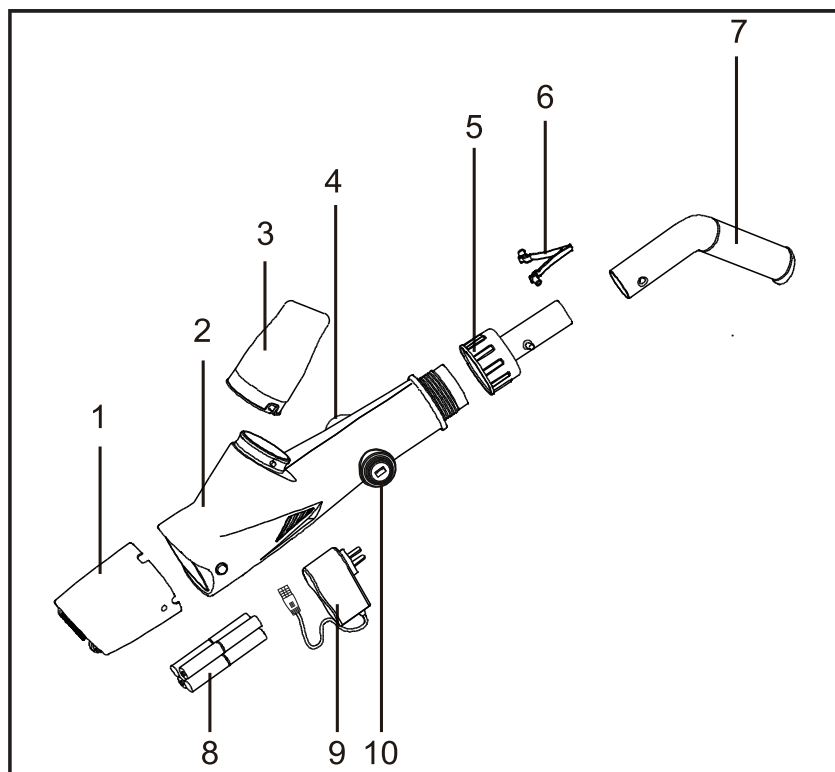


**NETSPA CLEANER**

**SP-CLEANER-15**

**Guide d'utilisation**  
*User's manual*





## NOMENCLATURE DES PIÈCES

1. Tête d'aspiration transparente
2. Corps de l'aspirateur
3. Sac de filtration
4. Bouton ON/OFF
5. Connecteur corps-poignée
6. Ressort de rappel
7. Poignée
8. 8 piles AA NI-MH (1400MA)
9. Chargeur (Tension de charge : 11,5 V DC, 500 mAh)
10. Connecteur de charge

# SOMMAIRE

FR

## 1 / Avertissements 4

1 /	Pour votre sécurité.....	4
2 /	Risque électrique.....	5
3 /	Pour ne pas endommager le matériel.....	6
4 /	Limites de fonctionnement.....	6

## 2 / Préparation à l'emploi 7

1 /	Tête d'aspiration.....	7
2 /	Installation de la poignée.....	7
3 /	Installation du manche.....	7
4 /	Chargement.....	8

## 3 / Entretien 9

1 /	Nettoyer l'aspirateur après utilisation.....	9
2 /	Nettoyer et décoincer le rotor.....	10
3 /	Remplacer les piles.....	11

## 4 / Maintenance 12

1 /	Que faire en cas de dysfonctionnement ?.....	12
-----	--	----

## 5 / Garantie et recyclage 13

Conditions générales de garantie.....	13
Information sur la réglementation DEEE, sur la mise au rebut et le recyclage.....	13

# AVERTISSEMENTS



***Veuillez lire et respecter toutes les instructions contenues dans le présent manuel et sur l'équipement. Le non-respect de ces instructions pourrait engendrer de graves accidents et blessures.***

## 1 / Pour votre sécurité

Débranchez l'appareil de son chargeur, avant de l'utiliser.

NE PAS utiliser l'aspirateur :

- lorsque des personnes/animaux se trouvent dans l'eau,
- en cas de défaut de l'appareil,
- lorsque l'appareil est en cours de charge,
- pour l'aspiration de substances ou liquides inflammables ou combustibles (exemple : de l'essence),
- en présence de fumées et vapeurs inflammables.

Cet appareil produit une aspiration. Évitez d'approcher des cheveux, une partie du corps ou des vêtements amples de la bouche d'aspiration lorsque l'aspirateur est en marche.

Ne jamais introduire de parties du corps, de vêtements ou d'objets divers dans des ouvertures et des parties mobiles de l'aspirateur.

Conserver le chargeur hors de la portée des enfants.

NE JAMAIS utiliser le chargeur avec des mains mouillées.

### ATTENTION !

En cas de fuite d'une pile rechargeable Ni-MH, évitez le moindre contact avec l'acide de la pile et placez la pile défectueuse dans un sac en plastique.

En cas de contact de l'acide avec la peau ou des vêtements, laver immédiatement à grande eau et au savon.

En cas de contact de l'acide avec les yeux, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau courante fraîche pendant au moins 15 minutes. Consultez immédiatement un médecin.

## 2 / Risque électrique

Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation avec lequel il est fourni.

Il est possible d'utiliser des piles alcalines à la place des piles rechargeables fournies. Dans ce cas, n'essayez jamais de recharger ces piles avec le chargeur.

En cas de dommage sur le câble d'alimentation, ce câble doit être remplacé par le constructeur, ou par une personne qualifiée, afin d'éviter le moindre risque.

Avant de procéder à la charge, vérifier que l'aspirateur et le chargeur sont totalement secs.

Utiliser des accessoires originaux fournis avec ce produit.

Il est déconseillé d'utiliser cet aspirateur conjointement avec un autre nettoyeur.

Charger l'aspirateur dans des locaux propres, secs et bien ventilés.

Si l'aspirateur est inutilisé pendant une longue période :

- détachez-le du chargeur,
- nettoyez l'aspirateur et ses accessoires à l'aide d'un chiffon sec,
- rangez l'aspirateur et ses accessoires dans un lieu bien ventilé et à l'abri de la lumière du soleil,
- gardez l'aspirateur éloigné des enfants, de la chaleur, de sources d'allumage et de produits chimiques.

Ne jamais laisser l'aspirateur branché pour son rangement pendant de longues périodes. Lorsqu'on ne l'utilise pas, débrancher le chargeur.

### Recyclage des batteries

Les batteries de l'appareil sont des piles rechargeables de type NI-MH. Elles doivent être recyclées selon les directives en vigueur.

# AVERTISSEMENTS

## 3 / Pour ne pas endommager le matériel

Assurez-vous que l'appareil est **ENTIÈREMENT IMMERGÉ** avant de le mettre en marche. N'utilisez **PAS** l'appareil hors de l'eau. Ceci pourrait endommager le moteur de l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.

N'essayez jamais de démonter l'aspirateur.

Évitez de ramasser des objets tranchants avec ce produit, qui risquent d'endommager l'aspirateur et le filtre.

Le chargeur est conçu pour un usage intérieur exclusivement. N'utilisez jamais le chargeur à l'extérieur. N'exposez jamais le chargeur à la pluie, à l'humidité, à des liquides ou à la chaleur.

Rechargez l'aspirateur tous les trois mois afin de préserver la batterie.

## 4 / Limites de fonctionnement

Profondeur maximum d'utilisation dans l'eau : 3 mètres (10 ft).

Température d'utilisation dans l'eau : 4 °C (39,2 °F) à 35 °C (95 °F).



**Ce nettoyeur est conçu pour une utilisation sous l'eau, et non pas pour des applications d'aspirateur général.**

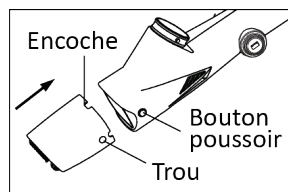
**NE JAMAIS tenter de l'utiliser autrement que pour nettoyer votre piscine/spa.**

**Les avertissements et avis ci-dessus ne sont pas censés incorporer tous les cas possibles de risques et/ou accidents graves avec blessures.** Les propriétaires de piscines/spas sont priés de prendre toutes les précautions nécessaires et de faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'aspirateur.

# PRÉPARATION À L'EMPLOI

## 1 / Tête d'aspiration

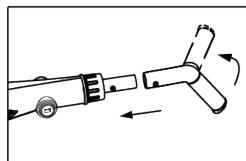
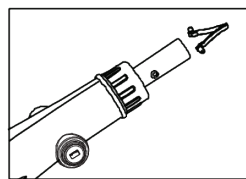
Insérez la tête d'aspiration dans le corps (l'encoche tournée vers le haut) jusqu'à ce qu'elle soit clipsée : les deux boutons-poussoirs sur les côtés du corps ressortent par les trous sur la tête d'aspiration.



## 2 / Installation de la poignée

1. Installez le ressort de rappel dans le connecteur, conformément à la figure A.
2. Insérez la poignée sur le connecteur, conformément à la figure B, jusqu'à ce que les goupilles du ressort de rappel se placent dans les orifices de verrouillage de la poignée.

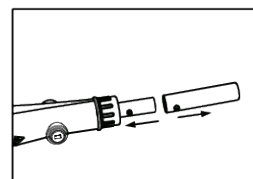
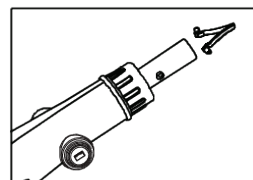
Pour débloquer la poignée, appuyez sur les deux goupilles simultanément et tirez pour extraire la poignée.



## 3 / Installation du manche télescopique

1. Installez le ressort de rappel dans le connecteur, conformément à la figure A.
2. Insérer l'extrémité du manche (avec les orifices de verrouillage) sur le connecteur, conformément à la figure B, jusqu'à ce que les goupilles du ressort de rappel se placent dans les orifices de verrouillage du manche.
3. Dévissez les bagues du manche pour régler sa longueur.
4. Vissez les bagues du manche pour le verrouiller.

Pour débloquer le manche, appuyez sur les deux goupilles simultanément et tirez pour extraire la poignée.



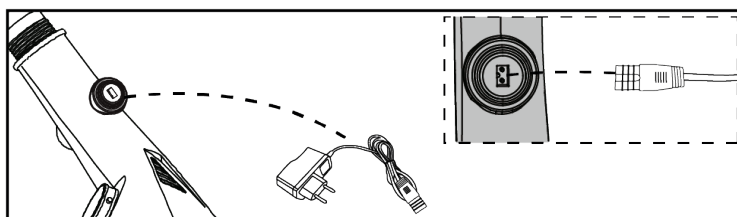
# PRÉPARATION À L'EMPLOI

## 4 / Chargement



**Avant de procéder à la charge, vérifiez que l'aspirateur et le chargeur sont totalement secs.**

**REMARQUE :** Chargez l'aspirateur pendant 3 heures avant son utilisation initiale. Après une recharge complète, l'autonomie de l'appareil est d'environ 45 à 60 minutes.



1. Branchez le chargeur sur une prise électrique : le voyant vert s'allume.
2. Insérez la fiche du chargeur dans l'aspirateur : le voyant rouge s'allume.

**REMARQUE :** Lorsque la batterie est complètement épuisée, il est normal que l'indicateur de charge clignote pendant 20 à 50 secondes. Ensuite, l'indicateur devient rouge et la batterie se chargera correctement.

3. La charge complète dure environ 2,5 à 3 heures. Le voyant passe au vert lorsque la charge est terminée.
4. Déconnectez le chargeur de l'appareil, puis débranchez le chargeur de la prise électrique.
5. L'aspirateur est maintenant prêt à l'usage.



**N'utilisez le chargeur qu'avec les piles rechargeables NI-MH.  
Ne pas utiliser le chargeur avec d'autres piles.**





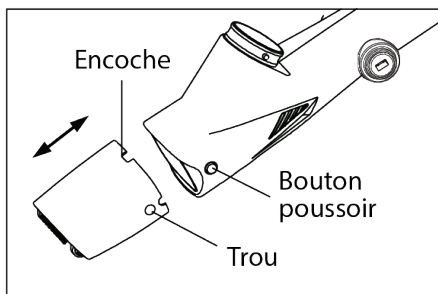
**Avant d'effectuer l'entretien de l'aspirateur, vérifiez que son alimentation électrique est coupée.**

**Par précaution, nous vous recommandons de retirer le compartiment de la batterie pour éliminer tout risque électrique.**

## 1 / Nettoyer l'aspirateur après utilisation

### Si présence d'impuretés dans la tête :

1. Appuyez sur les deux boutons-poussoirs sur le côté du corps.
2. Enlevez la tête d'aspiration du corps.
3. Nettoyez la tête d'aspiration.
4. Remplacez la tête d'aspiration (encoche vers le haut) jusqu'à ce qu'elle soit clipsée.

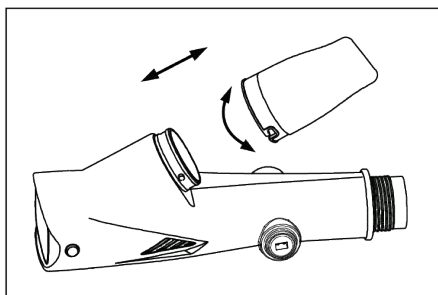


### Si présence d'impuretés dans le sac de filtration :

1. Tenez le corps d'une main et tournez dans le sens horaire pour enlever le sac de filtration.
2. Nettoyez le sac de filtration.

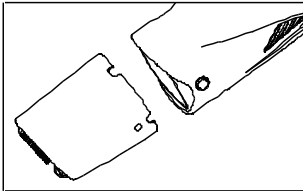
*Astuce : utilisez un jet d'eau sur l'envers du filet pour faire tomber les impuretés.*

3. Remplacez le sac de filtration : vissez-le dans le sens antihoraire.

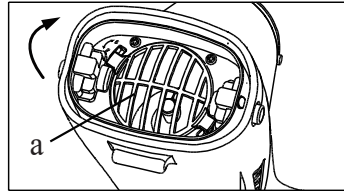


## 2 / Nettoyer et décoinser le rotor

1. Veillez à ce que l'aspirateur soit éteint : retirez la batterie de l'aspirateur comme indiqué dans la section "Remplacer les piles", page 11.
2. Enlevez la tête d'aspiration du corps de votre aspirateur, comme sur la figure A.

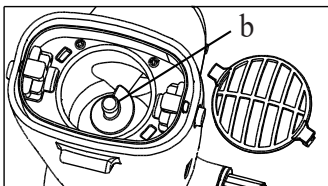


A

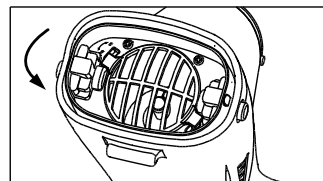


B

3. Retirez le dispositif de protection des mains (cf. « a » sur la figure B) : tourner la grille dans le sens horaire, puis l'extraire.
4. Éliminez les impuretés sur le rotor (cf. « b » sur la figure C).



C



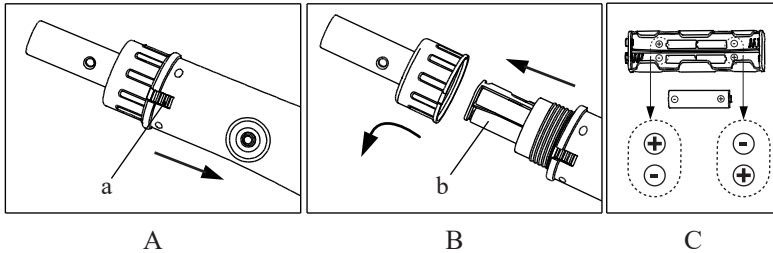
D

5. Replacez le dispositif de protection des mains : tourner la grille dans le sens antihoraire pour la fixer, comme sur la figure D.
6. Replacer la tête d'aspiration (encoche vers le haut) jusqu'à ce qu'elle soit clipsée.

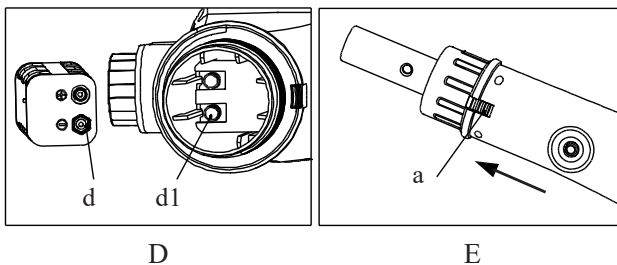
## 3 / Remplacer les piles

FR

1. Poussez le fermoir « a » dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il se détache de la fente du connecteur corps-poignée (cf. fig. A).
2. Retirez le connecteur corps-poignée du corps de l'aspirateur.
3. Sortez le compartiment de la batterie du corps de l'aspirateur (cf. « b » dans la fig. B).
4. Retirez les piles usagées ou défectueuses.
5. Insérez les piles neuves dans le compartiment en respectant la polarité (cf. fig. C).



6. Replacez le compartiment de la batterie dans le corps (cf. fig. D), en respectant la polarité sur le compartiment (cf. « d ») et l'alignement des 2 ressorts (cf. « d1 »).
7. Tournez dans le sens horaire le connecteur dans le corps, jusqu'à ce que le fermoir « a » se place en face de la fente du connecteur (cf. fig. E).
8. Poussez le fermoir « a » dans la fente du connecteur pour le bloquer.



# MAINTENANCE

## 1 / Que faire en cas de dysfonctionnement ?

1. Vérifiez que le sac de filtration n'est pas plein ou endommagé.
  - a. S'il est plein, videz le sac de filtration suivant la section "Nettoyer l'aspirateur après utilisation", page 9.
  - b. S'il est endommagé, remplacez le sac de filtration.
2. Vérifiez que le rotor n'est pas coincé, suivant la section "Nettoyer et décoinser le rotor", page 10.
  - a. Retirez tout ce qui peut gêner la rotation du rotor.
  - b. Si le rotor ne tourne pas alors que rien ne semble le gêner ou s'il est endommagé, contactez votre fournisseur.
3. Vérifiez que les piles sont chargées et fonctionnelles.
  - a. Après avoir chargé les piles Ni-MH pendant au moins 10 minutes (voir section "Chargement", page 8), mesurez la tension de chaque pile à l'aide d'un voltmètre. Si la tension mesurée est « 0 », la pile est défectueuse.
  - b. Pour obtenir des piles Ni-MH neuves, contactez votre fournisseur.
  - c. Si toutes les piles semblent défectueuses, vérifiez la tension du chargeur. Le cas échéant, contactez votre fournisseur pour le remplacer.

**REMARQUE :** L'utilisation d'un chargeur autre que le chargeur d'origine peut endommager l'appareil et entraîne l'annulation de la garantie.

4. Vérifier qu'aucune autre pièce n'est endommagée (ressort de rappel, clapets).
  - a. Le cas échéant, remplacez la pièce endommagée.

## Conditions générales de garantie

La société Poolstar garantit au propriétaire d'origine les défauts matériels et les défauts de fabrication pendant une période de **deux (2) ans**. Les batteries sont garanties pendant une durée de **six (6) mois**.

La date d'entrée en vigueur de la garantie est la date de première facturation. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommage dérivant d'une utilisation ou d'une réparation non conforme.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant de conditions impropres à la destination d'usage de l'appareil.

Les réparations prises en charge pendant la période de garantie doivent être approuvées avant leur réalisation et confiées à un technicien agréé. La garantie est caduque en cas de réparation de l'appareil par une personne non autorisée par la société Poolstar.

Les pièces garanties seront remplacées ou réparées à la discrétion de Poolstar. Les pièces défectueuses doivent être retournées dans nos ateliers pendant la période de garantie pour être prises en charge.

## Information sur la réglementation DEEE, sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales.



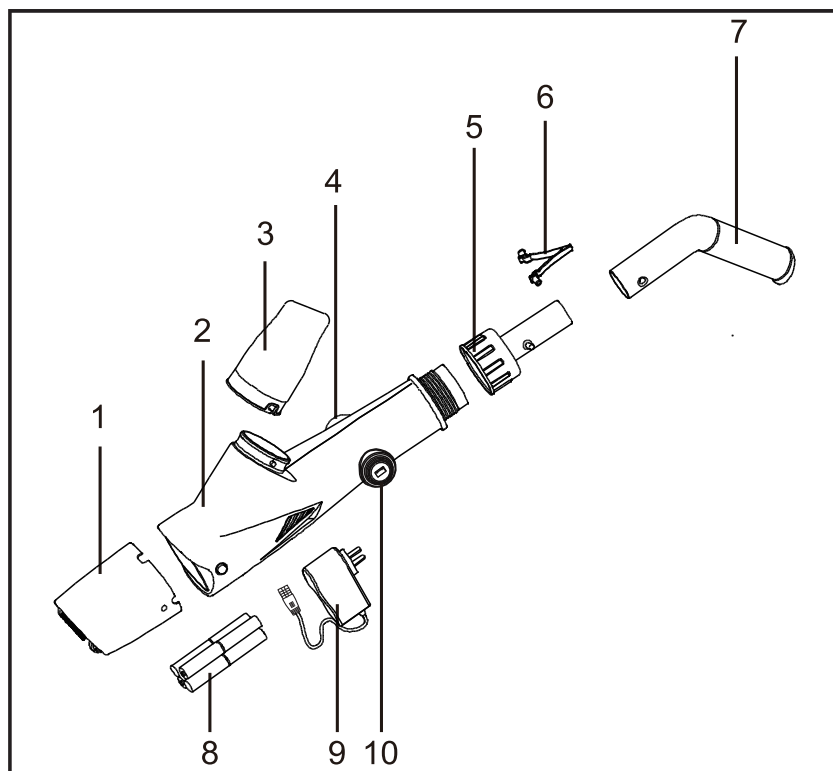
Madame, Monsieur,

**Une question ? Un problème ? Ou simplement enregistrer votre garantie, retrouvez-nous sur notre site internet :**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Nous vous remercions de votre confiance  
et vous souhaitons une excellente baignade.

Vos coordonnées pourront être traitées conformément à la Loi Informatique et Liberté du 6 janvier 1978 et ne seront divulguées à quiconque.



## PARTS LIST

1. Transparent suction head part
2. Cleaner body
3. Filter bag
4. ON/OFF button
5. Body-handle connector
6. V-shape clip
7. Handle
8. 8 batteries AA NI-MH (1400MA)
9. Charger (Charging voltage: 11.5V DC, 500 mAh)
10. Charging connector

# CONTENTS

## **1 / Warning 16**

1 /	For your safety.....	16
2 /	Electrical risk.....	17
3 /	To avoid damaging the equipment.....	18
4 /	Operating limits.....	18

## **2 / Getting started 19**

1 /	Suction head.....	19
2 /	Handle assembly.....	19
3 /	Telescopic pole assembly.....	19
4 /	Charging.....	20

## **3 / Maintenance 21**

1 /	Cleaning the cleaner after use.....	21
2 /	Cleaning and releasing the impeller.....	22
3 /	Replacing the batteries.....	23

## **4 / Maintenance 24**

1 /	What to do in the event of malfunction?.....	24
-----	--	----

## **5 / Warranty and recycling 25**

	General warranty conditions.....	25
	Information on WEEE regulations, disposal and recycling.....	25

# WARNING



*Please read and follow all instructions in this manual and on the equipment. Failure to do so could result in severe accidents and injuries.*

## 1 / For your safety

Disconnect the device from its charger before any use.

DO NOT use the cleaner:

- when people/animals are in the water,
- if the device is faulty,
- when the device is being charged,
- to vacuum flammable or combustible substances or liquids (example: fuel),
- in the presence of flammable fumes and vapours.

This device produces suction. Avoid putting hair, body parts or loose clothing near the suction nozzle when the cleaner is running.

Never insert parts of your body, clothing or any object into openings or moving parts of the cleaner.

Keep the charger away from children.

NEVER use the charger with wet hands.

### WARNING!

If a rechargeable Ni-MH battery leaks, avoid any contact with the battery acid and place the faulty battery in a plastic bag.

If acid comes into contact with skin or clothing, wash immediately with plenty of water and soap.

In the event of acid coming into contact with the eyes, immediately rinse the eyes with cool running water for at least 15 minutes. Consult a doctor immediately.



# WARNING

## 2 / Electrical risk

This device must only be used with the power supply unit with which it is supplied.

Alkaline batteries can be used instead of the rechargeable batteries supplied. In this case, never try to recharge these batteries with the charger.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or by a qualified person, to avoid any risk.

Before charging, check that the cleaner and charger are completely dry.

Use the original accessories supplied with this product.

Do not use this cleaner with any other type of cleaner.

Charge the cleaner in a clean, dry and well-ventilated place.

If the cleaner is not used for a long period:

- detach it from the charger,
- clean it and its accessories with a dry cloth,
- store it and its accessories in a well-ventilated place away from direct sunlight,
- keep it away from children, heat, ignition sources and chemicals.

Never leave the cleaner plugged in for long periods. When not in use, unplug the charger.

### Battery recycling

The camera's batteries are rechargeable NI-MH batteries. They must be recycled in accordance with current regulations.

# WARNING

## 3 / To avoid damaging the equipment

Make sure that the device is COMPLETELY IMMERSED before switching it on. Do NOT use the device outside water. This could damage the device's motor and invalidate the warranty.

Never attempt to dismantle the cleaner.

Avoid picking up sharp objects with this product, which could damage the cleaner and filter.

The charger is designed for indoor use only. Never use the charger outdoors. Never expose the charger to rain, damp, liquids or heat.

Recharge the cleaner every three months to preserve the battery.

## 4 / Operating limits

Maximum depth of use in water: 3 meters (10 ft).

Temperature of use in water: 4 °C (39.2 °F) à 35 °C (95 °F).



**This cleaner is designed for underwater use, not for general vacuuming applications.**

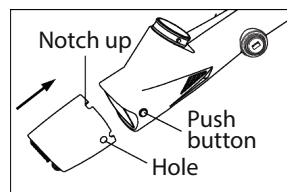
**NEVER attempt to use it for anything other than cleaning your pool/spa.**

**The above warnings and notices are not intended to incorporate every possible case of risk and/or serious injury. Pool/spa owners are asked to take all necessary precautions and use common sense when using the cleaner.**

# GETTING STARTED

## 1 / Suction head

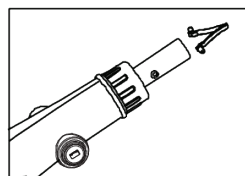
Insert the suction head into the body (with the notch turned up) until both parts clip together: both push-buttons on either side of the body pop out through the holes on the suction head.



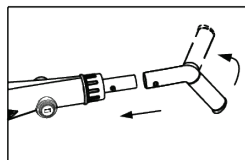
## 2 / Handle assembly

1. Insert the V-shape clip into the connector as Picture A.
2. Insert the handle into the connect, as in Picture B, until the side pins are secured into the handle's locking holes.

To release the handle, press both side pins at the same time and pull out the handle.



A

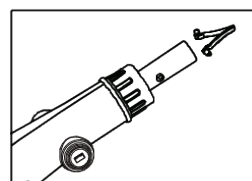


B

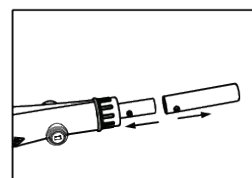
## 3 / Telescopic pole assembly

1. Insert the V-shape clip into the connector as Picture A.
2. Insert the pole's end (with the securing holes) onto the connector, as in Picture B, until the V-shape clips are secured into the pole's locking holes.
3. Unscrew the pole's bushings to adjust the length.
4. Screw the pole's bushings to lock in the pole at the desired length.

To release the pole, press both side pins at the same time and pull out the handle.



A



B

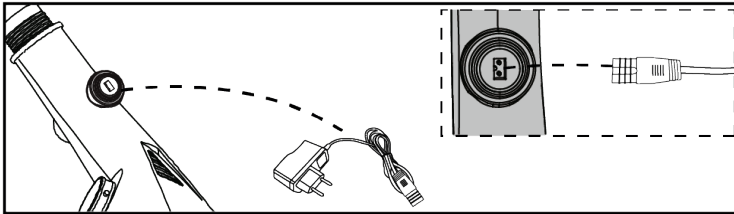
# GETTING STARTED

## 4 / Charging



**Before charging, check that the cleaner and charger are completely dry.**

**NOTE:** Charge the cleaner for a duration of 3 hours prior to its first use. Once completely charged, the device's autonomy reaches about 45 to 60 minutes.



1. Plug the charger into an electric plug: the green led lights on.
2. Insert the charger's connector into the cleaner: the red led lights on.

**NOTE:** When the battery is completely flat, it is normal that the charging led flashes for 20 to 50 seconds. Then , the indicator turns red and the battery will charge as usual.

3. Complete charge time lasts from 2.5 to 3 hours. The led turns green once fully charged.
4. Disconnect the device from the charger, then remove the charger from the electric plug.
5. The cleaner is ready to be used.



**Only use the charger with NI-MH rechargeable batteries.  
Do not use the charger with any other type of batteries.**

# MAINTENANCE



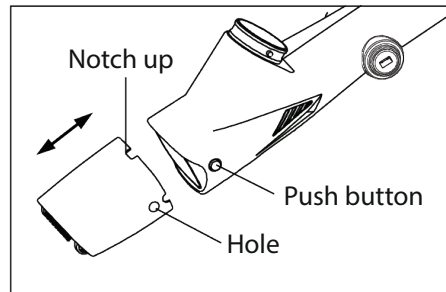
**Before proceeding with the cleaner's maintenance, ensure that it is not connected to the electricity.**

**As a precaution, we recommend that you remove the battery compartment to avoid any electrical risk.**

## 1 / Cleaning the cleaner after use

**If there is dirt contained in the head part:**

1. Press both side clips of the body.
2. Remove the suction head from the body.
3. Clean the suction head.
4. Put the suction head back on (with the notch turned up) until it clips in.

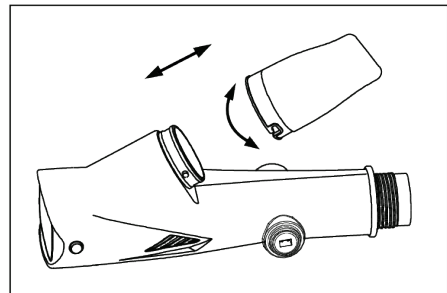


**If there is dirt contained in the filter bag:**

1. Hold the body with one hand and turn clockwise to remove the filter bag.
2. Clean the filter bag.

*Tip: use a jet of water on the reverse side of the net to remove any impurities.*

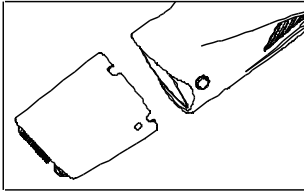
3. Put the filter bag back on: turn it anti-clockwise.



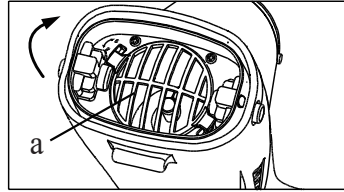
# MAINTENANCE

## 2 / Cleaning and releasing the impeller

1. Ensure that the cleaner is switched off: remove the battery as indicated in section "Replacing the batteries", page 23.
2. Remove the suction head from the cleaner, as in Picture A.

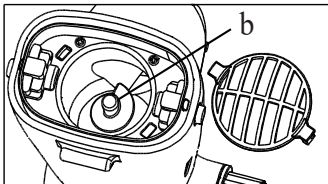


A

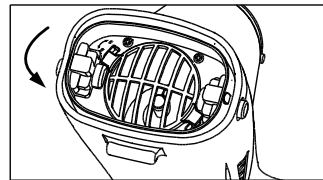


B

3. Remove the hand protection part (see "a" in Picture B): turn the grid clockwise, then remove.
4. Remove the dirt from the impeller (see "b" in Picture C).



C

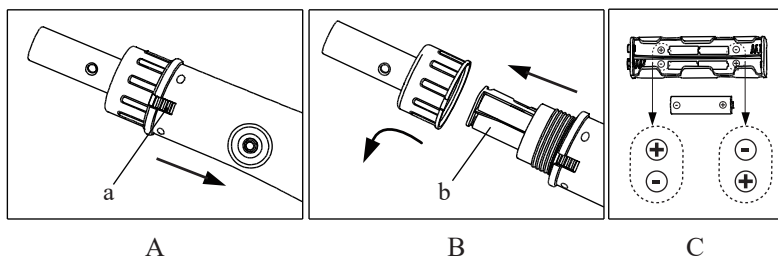


D

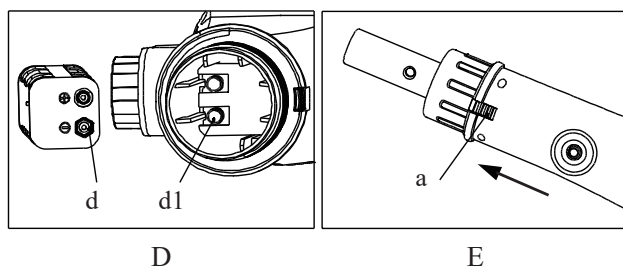
5. Put the hand protection part back on: turn the grid anti-clockwise to tighten it, as in Picture D.
6. Put the suction head back on (with the notch turned up) until it clips in.

## 3 / Replacing the batteries

1. Push clasp "a" in the direction of the arrow until it disengages from the slot in the body-handle connector (see Picture A).
2. Remove the body-handle connector from the cleaner's body.
3. Remove the battery compartment from the cleaner's body (see "b" in Picture B).
4. Remove used or faulty batteries.
5. Insert the new batteries into the compartment, observing the correct polarity (see Picture C).



6. Put the battery compartment back into the body (see Picture D), observing the correct polarity on the compartment (see "d") and align both springs (see "d1").
7. Turn the connector clockwise into the body until clasp "a" aligns itself with the connector's slot (see Picture E).
8. Push clasp "a" into the connector's slot in order to lock it in.



# MAINTENANCE

## 1 / What to do in the event of malfunction?

1. Check that the filter bag is not full or damaged.
  - a. If it is full, empty the filter bag as in section "Cleaning the cleaner after use", page 21.
  - b. If it is damaged, replace the filter bag.
2. Check that the impeller is not stuck as in section "Cleaning and releasing the impeller", page 22.
  - a. Remove anything that could disrupt the rotation of the impeller.
  - b. If the impeller is not turning, but nothing seems to disrupt it or it does not seem damaged, contact your supplier.
3. Check that the batteries are charged and functional.
  - a. Check each Ni-MH battery with a voltmeter after having charged them for at least 10 minutes (see section "Charging", page 20). If the tension measured is "0", the battery is faulty.
  - b. Contact your supplier to obtain Ni-MH batteries.
  - c. If all batteries seem faulty, check the charger's tension. If needed, contact your supplier to have it replaced.

**NOTE:** Using a different charger from the original one can damage the device and cause warranty cancellation.

4. Check that no other part has been damaged (v-shape clip, valve, latch).
  - a. If needed, replace the faulty part.



# WARRANTY AND RECYCLING

## General warranty conditions

Poolstar warrants to the original owner against defects in material and workmanship for a period of **two (2) years**. Batteries are guaranteed for a period of **six (6) months**.

The warranty enters into force on the first billing date. This warranty does not apply to the following situations:

- Malfunction or damage resulting from non compliant use or repair.
- Malfunction or damage resulting from conditions unsuitable for the intended use of the device.

Repairs undertaken during the warranty period must be approved before being carried out by a qualified technician. This warranty is void in the event of repairs to the device made by individuals which have not been authorised by Poolstar.

The parts under warranty shall be replaced or repaired at the discretion of Poolstar. Faulty parts must be returned to us during the warranty period in order to be covered.

## Information on WEEE regulations, disposal and recycling

All products bearing this symbol become waste electrical and electronic equipment (WEEE under European Directive 2012/19/EU) and must not be mixed with unsorted household waste. You must contribute to the protection of the environment and human health by taking used equipment to a collection point dedicated to the recycling of electrical and electronic equipment, approved by the government or local authorities.



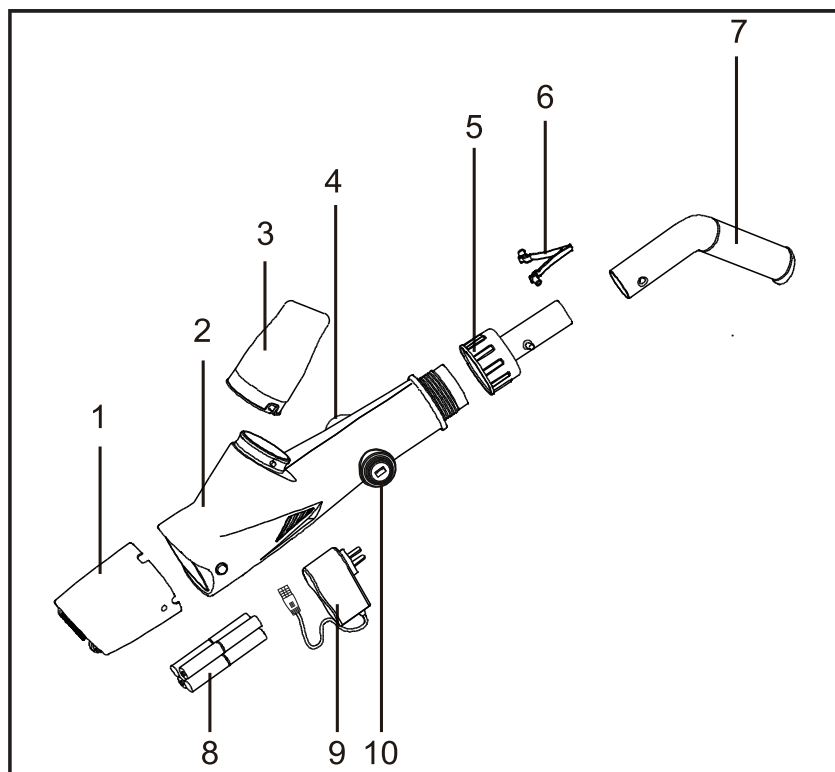
Dear customer,

**A question? A problem? Or simply register your warranty, find us on our website:**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Thank you for your trust and support. Happy bathing!

Your personal information is processed in accordance with the French Data Protection Act of 06 January 1978 and will not be shared with 3rd parties.



## LISTA DE PIEZAS

1. Cabezal de aspiración transparente
2. Cuerpo della aspiradora
3. Bolsa de filtro
4. Botón ON/OFF
5. Conector cuerpo-manilla
6. Muelle de retorno
7. Manija
8. 8 baterías AA NI- AA (1400MA)
9. Cargador (tensión de carga: 11,5 V DC, 500 mAh)
10. Conector de carga

# ÍNDICE

## 1 / Advertencia 28

1 /	Por su seguridad.....	28
2 /	Riesgo eléctrico.....	29
3 /	Para evitar dañar el equipo.....	30
4 /	Límites de funcionamiento.....	30

## 2 / Preparación para el empleo 31

1 /	Cabezal de aspiración.....	31
2 /	Instalación de la manilla.....	31
3 /	Instalación del mango telescópico.....	31
4 /	Cargando.....	32

## 3 / Mantenimiento 33

1 /	Limpieza de la aspiradora después de usarla.....	33
2 /	Limpieza y desmontaje del rotor.....	34
3 /	Cambiar las pilas.....	35

## 4 / Mantenimiento 36

1 /	¿Qué hacer en caso de avería?.....	36
-----	------------------------------------	----

## 5 / Garantía y reciclaje 37

Condiciones generales de garantía.....	37
Información sobre normativa, eliminación y reciclado de RAEE.....	37

# ADVERTENCIA



*Lea y siga todas las instrucciones de este manual y del equipo. De lo contrario, podrían producirse accidentes y lesiones graves.*

## 1 / Por su seguridad

Desenchufa el aparato de su cargador antes de utilizarlo.

NO utilice la aspiradora:

- cuando haya personas/animales en el agua,
- si el aparato está averiado,
- cuando se esté cargando el aparato,
- para aspirar sustancias o líquidos inflamables o combustibles (por ejemplo, gasolina),
- en presencia de humos y vapores inflamables.

Este aparato produce succión. Evite colocar pelo, partes del cuerpo o ropa suelta cerca de la boquilla de aspiración cuando la aspiradora esté en funcionamiento.

No introduzca nunca partes de su cuerpo, ropa u otros objetos en las aberturas o partes móviles de la aspiradora.

Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños.

NUNCA utilice el cargador con las manos mojadas.

### ¡ATENCIÓN!

Si una pila recargable de Ni-MH tiene fugas, evite cualquier contacto con el ácido de la pila y guarde la pila defectuosa en una bolsa de plástico.

Si el ácido entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón.

En caso de que el ácido entre en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua corriente fría durante al menos 15 minutos. Consulte inmediatamente a un médico.

# Advertencia

## 2 / Riesgo eléctrico

Este aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación con la que se suministra. Se pueden utilizar pilas alcalinas en lugar de las pilas recargables suministradas. En este caso, nunca intente recargar estas baterías con el cargador.

En cas de dommage sur le câble d'alimentation, ce câble doit être remplacé par le constructeur, ou par une personne qualifiée, afin d'éviter le moindre risque.

Antes de cargar, compruebe que la aspiradora y el cargador estén completamente secos. Utilice los accesorios originales suministrados con este producto.

Esta aspiradora no debe utilizarse junto con ningún otro limpiador.

Cargue la aspiradora en un lugar limpio, seco y bien ventilado.

Si la aspiradora no se utiliza durante un periodo prolongado:

- desconéctela del cargador,
- limpie la aspiradora y sus accesorios con un paño seco,
- guarde la aspiradora y sus accesorios en un lugar bien ventilado y alejado de la luz solar directa,
- mantenga la aspiradora alejada de los niños, el calor, las fuentes de ignición y los productos químicos.

No deje nunca la aspiradora enchufada durante mucho tiempo. Cuando no lo utilices, desenchufa el cargador.

### Reciclado de pilas

Las baterías de la cámara son baterías NI-MH recargables. Deben reciclarse de acuerdo con las directivas vigentes.

# Advertencia

## 3 / Para evitar dañar el equipo

Asegúrese de que el aparato esté COMPLETAMENTE INMERGIDO antes de encenderlo. NO utilice el aparato fuera del agua. Esto podría dañar el motor del aparato e invalidar la garantía.

No intente nunca desmontar la aspiradora.

Evite coger objetos afilados con este producto, ya que podrían dañar la aspiradora y el filtro.

El cargador está diseñado para uso exclusivo en interiores. No utilice nunca el cargador al aire libre. No exponga nunca el cargador a la lluvia, la humedad, los líquidos o el calor. Recargue la aspiradora cada tres meses para conservar la batería.

## 4 / Límites de funcionamiento

Profundidad máxima de uso en el agua: 3 metros ( 10 ft).

Temperatura de uso en el agua: 4 °C (39,2 °F) à 35 °C (95 °F).



**Este limpiador está diseñado para uso subacuático, no para aplicaciones generales de aspiración.**

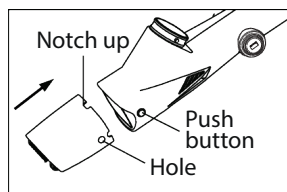
**NUNCA intente utilizarlo para otra cosa que no sea limpiar su piscina/spa.**

**Las advertencias y avisos anteriores no pretenden incorporar todos los casos posibles de riesgo y/o lesiones graves. Se aconseja a los propietarios de piscinas/spa que tomen todas las precauciones necesarias y utilicen el sentido común cuando utilicen la aspiradora.**

# PREPARACIÓN PARA EL EMPLEO

## 1 / Cabezal de aspiración

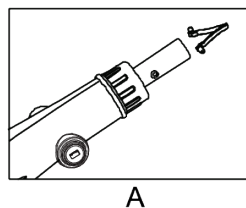
Introduzca el cabezal de succión en el cuerpo (con la muesca hacia arriba) hasta que encaje: los dos botones pulsadores de los laterales del cuerpo sobresalen por los orificios del cabezal de succión.



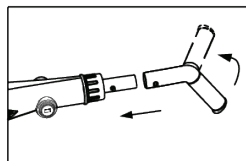
## 2 / Instalación de la manilla

1. Instale el muelle de retorno en el conector como se muestra en la figura A.
2. Inserte la empuñadura en el conector como se muestra en la figura B hasta que los pasadores del muelle de retorno encajen en los orificios de bloqueo de la empuñadura.

Para soltar la empuñadura, presione ambos pasadores simultáneamente y tire para extraer la empuñadura.



A

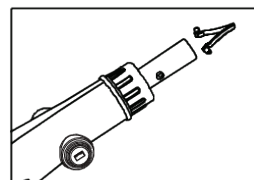


B

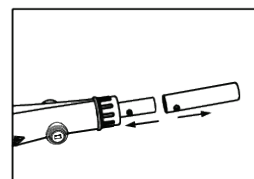
## 3 / Instalación del mango telescópico

1. Instale el muelle de retorno en el conector como se muestra en la figura A.
2. Inserte el extremo de la empuñadura (con los orificios de bloqueo) en el conector, como se muestra en la figura B, hasta que los pasadores del muelle de retorno encajen en los orificios de bloqueo de la empuñadura.
3. Desenrosque los anillos del mango para ajustar su longitud.
4. Enrosque los anillos en el mango para bloquearlo.

Para soltar el mango, presione ambos pasadores simultáneamente y tire para extraer la empuñadura.



A



B

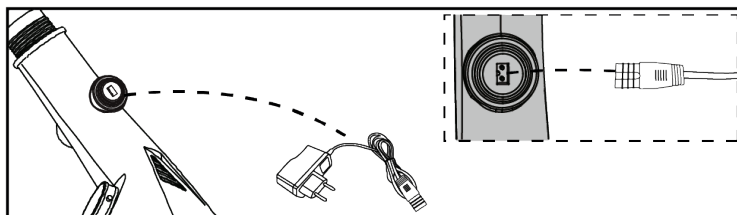
# Preparación para el empleo

## 4 / Cargando



**Antes de cargar, compruebe que la aspiradora y el cargador estén completamente secos.**

**NOTA:** Cargue la aspiradora durante 3 horas antes de utilizarla por primera vez. Tras una carga completa, el dispositivo funcionará entre 45 y 60 minutos.



1. Enchufa el cargador a una toma de corriente: se encenderá la luz verde.
2. Inserte el enchufe del cargador en la aspiradora: se encenderá la luz roja.

**NOTA:** Cuando la batería está completamente descargada, es normal que el indicador de carga parpadee entre 20 y 50 segundos. Entonces el indicador se pondrá rojo y la batería se cargará correctamente.

3. Una carga completa tarda entre 2,5 y 3 horas. El LED se pondrá verde cuando se haya completado la carga.
4. Desconecte el cargador del aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
5. La aspiradora ya está lista para su uso.



**Utilice el cargador sólo con pilas recargables NI-MH.  
No utilice el cargador con otras baterías.**



# MANTENIMIENTO



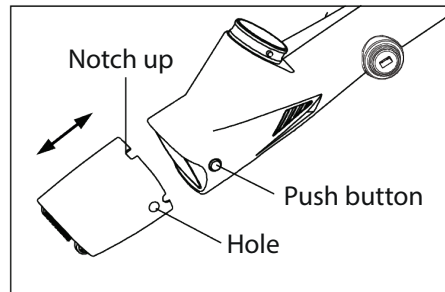
**Antes de reparar la aspiradora, compruebe que la fuente de alimentación está desconectada.**

**Como medida de precaución, le recomendamos que retire el compartimento de las pilas para eliminar cualquier riesgo eléctrico.**

## 1 / Limpieza de la aspiradora después de usarla

### Si hay impurezas en la cabezal:

1. Presione los dos pulsadores situados en el lateral del cuerpo.
2. Retire el cabezal de aspiración del cuerpo.
3. Limpie el cabezal de aspiración.
4. Vuelva a colocar el cabezal de aspiración (con la muesca hacia arriba) hasta que encaje en su sitio.

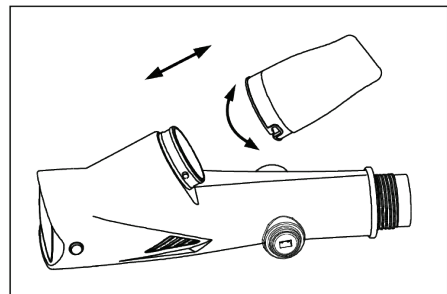


### Si hay impurezas en la bolsa de filtro:

1. Sujete el cuerpo con una mano y gire en el sentido de las agujas del reloj para extraer la bolsa del filtro.
2. Limpie la bolsa del filtro.

*Consejo: utilice un chorro de agua en el reverso de la red para eliminar cualquier impureza.*

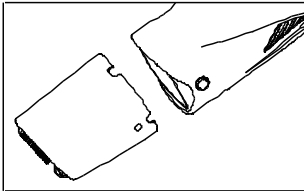
3. Vuelva a colocar la bolsa filtrante: enrósquela en sentido contrario a las agujas del reloj.



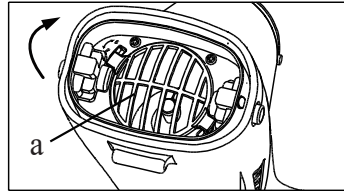
# Mantenimiento

## 2 / Limpieza y desmontaje del rotor

1. Asegúrese de que la aspiradora esté apagada: retire la batería de la aspiradora como se describe en la sección "Cambiar las pilas", página 35.
2. Retire el cabezal de aspiración del cuerpo de la aspiradora, como se muestra en la figura A.

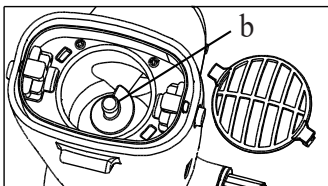


A

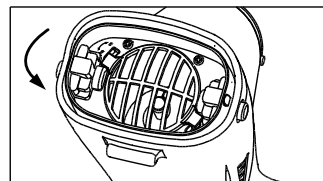


B

3. Retire la rejilla protectora (véase "a" en la figura B): gire la rejilla en el sentido de las agujas del reloj y, a continuación, tire de ella hacia fuera.
4. Elimine las impurezas del rotor (véase "b" en la figura C).



C



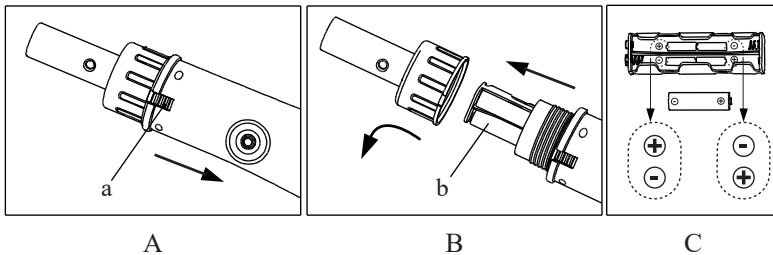
D

5. Vuelva a colocar el guardamanos: gire la rejilla en sentido contrario a las agujas del reloj para fijarla, como se muestra en la figura D.
6. Vuelva a colocar el cabezal de aspiración (con la muesca hacia arriba) hasta que encaje en su sitio.

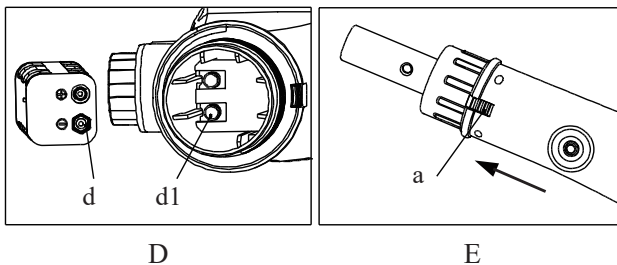
# Mantenimiento

## 3 / Cambiar las pilas

1. Empuje el cierre "a" en el sentido de la flecha hasta que se desenganche de la ranura del conector de la empuñadura (véase la fig. A).
2. Retire el conector de la empuñadura del cuerpo de la aspiradora.
3. Extraiga el compartimento de las pilas del cuerpo de la aspiradora (véase "b" en la fig. B).
4. Retire las pilas viejas o defectuosas.
5. Introduzca las pilas nuevas en el compartimento, respetando la polaridad correcta (ver fig. C).



6. Vuelva a colocar el compartimento de las pilas en el cuerpo (ver fig. D), respetando la polaridad en el compartimento (ver "d") y la alineación de los 2 muelles (ver "d1").
7. Gire el conector en el cuerpo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el cierre "a" quede frente a la ranura del conector (véase la fig. E).
8. Introduzca el cierre "a" en la ranura del conector para bloquearlo.



# MANTENIMIENTO

## 1 / ¿Qué hacer en caso de avería?

1. Compruebe que la bolsa del filtro no esté llena o dañada.
  - a. Si está llena, vacíe la bolsa del filtro como se describe en la sección "Limpieza de la aspiradora después de usarla", página 33.
  - b. Si está dañada, sustituya la bolsa de filtro.
2. Compruebe que el rotor no esté atascado, como se describe en la sección "Limpieza y desmontaje del rotor", página 34.
  - a. Retire todo lo que pueda impedir la rotación del rotor.
  - b. Si el rotor no gira cuando parece que no hay nada en el camino, o si está dañado, póngase en contacto con su proveedor.
3. Compruebe que las pilas están cargadas y funcionan.
  - a. Después de cargar las baterías de Ni-MH durante al menos 10 minutos (véase la sección "Cargando", página 32), mida la tensión de cada batería con un voltímetro. Si la tensión medida es "0", la batería ha fallado.
  - b. Para obtener pilas Ni-MH nuevas, póngase en contacto con su proveedor.
  - c. Si todas las baterías parecen estar defectuosas, compruebe la tensión del cargador. Si es necesario, póngase en contacto con su proveedor para sustituirlo.

**NOTA:** El uso de un cargador que no sea el original puede dañar el aparato e invalidar la garantía.

4. Compruebe que ninguna otra pieza esté dañada (muelle de retorno, válvulas).
  - a. Si es necesario, sustituya la pieza dañada.

# GARANTÍA Y RECICLAJE

## Condiciones generales de garantía

Poolstar garantiza al propietario original contra defectos de material y mano de obra por un período de **dos (2) años**. Las baterías tienen una garantía de **seis (6) meses**.

La fecha de entrada en vigor de la garantía es la fecha de la primera facturación. La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Funcionamiento o daños resultantes de una utilización o reparación inadecuados.
- Funcionamiento o daños resultantes de condiciones inadecuadas para el uso previsto del equipo.

Las reparaciones llevadas a cabo durante el periodo de garantía debe ser aprobadas previamente y encargadas a un técnico autorizado. La garantía queda anulada si el aparato es reparado por una persona no autorizada por Poolstar.

Las piezas cubiertas por la garantía serán reemplazadas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deben devolverse a nuestros talleres durante el período de garantía para que sean aceptadas.

## Información sobre normativa, eliminación y reciclado de RAEE

Todos los productos que lleven este símbolo se convierten en residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva Europea 2012/19/UE) y no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. Debe contribuir a la protección del medio ambiente y de la salud humana llevando los aparatos usados a un punto de recogida dedicado al reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos, autorizado por el gobierno o las autoridades locales.



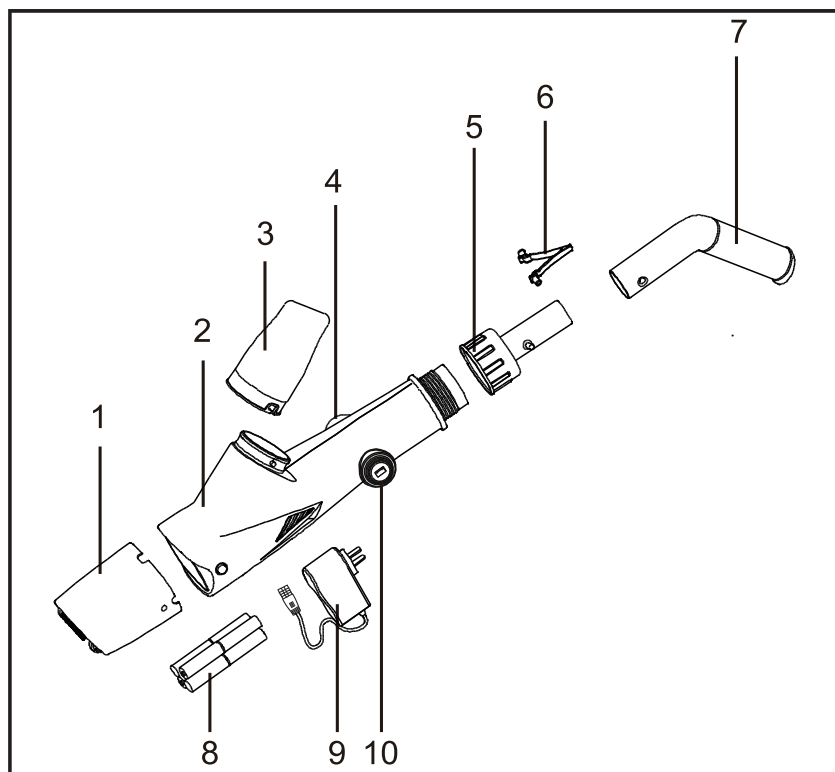
Estimado(a) cliente:

**Una pregunta? Un problema? O simplemente registre su garantía, encuéntranos en nuestro sitio web:**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Le agradecemos que haya confiado en nuestros productos.  
¡Disfrute de su piscina!

Sus datos se tratarán conforme a la ley francesa de protección de datos de 6 de enero de 1978 y no serán revelados a nadie.



## ELENCO DELLE PARTI

1. Testa di aspirazione trasparente
2. Corpo del aspirapolvere
3. Sacchetto filtrante
4. Pulsante ON/OFF
5. Connettore per corpo e maniglia
6. Molla di ritorno
7. Maniglia
8. 8 batterie AA NI-MH (1400MA)
9. Caricatore (tensione di carica: 11,5 V DC, 500 mAh)
10. Connettore di ricarica

# SOMMARIO

## 1 / Avvertenze 40

- 1 / Per la vostra sicurezza.....40
- 2 / Rischio elettrico.....41
- 3 / Per evitare di danneggiare l'apparecchiatura.....42
- 4 / Limiti di funzionamento.....42

## 2 / Preparazione all'impiego 43

- 1 / Testa di aspirazione.....43
- 2 / Installazione della maniglia.....43
- 3 / Montaggio del manico telescopico.....43
- 4 / Carico.....44

## 3 / Manutenzione 45

- 1 / Pulizia dell'aspirapolvere dopo l'uso.....45
- 2 / Pulizia e smontaggio del rotore.....46
- 3 / Sostituire le batterie.....47

## 4 / Manutenzione 48

- 1 / Cosa fare in caso di malfunzionamento ?.....48

## 5 / Garanzia e riciclaggio 49

- Condizioni generali di garanzia.....49
- Informazioni sulle normative, lo smaltimento e il riciclaggio dei RAEE.....49

# AVVERTENZE



*Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale e sull'apparecchiatura. La mancata osservanza di tali istruzioni potrebbe causare gravi incidenti e lesioni.*

## 1 / Per la vostra sicurezza

Scollegare il dispositivo dal caricabatterie prima di utilizzarlo.

NON usare l'aspirapolvere:

- quando ci sono persone/animali in acqua,
- se l'apparecchio è difettoso,
- quando l'apparecchio è in carica,
- per aspirare sostanze o liquidi infiammabili o combustibili (ad es. benzina),
- in presenza di fumi e vapori infiammabili.

Questo apparecchio produce un'aspirazione. Evitare di avvicinare capelli, parti del corpo o indumenti larghi alla bocchetta di aspirazione quando l'aspirapolvere è in funzione.

Non inserire mai parti del corpo, indumenti o altri oggetti nelle aperture o nelle parti mobili dell'aspirapolvere.

Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini.

Non utilizzare MAI il caricabatterie con le mani bagnate.

### AVVERTENZA!

Se una batteria ricaricabile Ni-MH perde, evitare qualsiasi contatto con l'acido della batteria e riporre la batteria difettosa in un sacchetto di plastica.

Se l'acido viene a contatto con la pelle o con gli indumenti, lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone.

Se l'acido viene a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fresca per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.



## 2 / Rischio elettrico

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore in dotazione.

È possibile utilizzare batterie alcaline al posto delle batterie ricaricabili in dotazione. In questo caso, non cercare mai di ricaricare le batterie con il caricabatterie.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da una persona qualificata per evitare qualsiasi rischio.

Prima di procedere alla ricarica, verificare che l'aspirapolvere e il caricabatterie siano completamente asciutti.

Utilizzare gli accessori originali forniti con questo prodotto.

Questo aspirapolvere non deve essere utilizzato insieme ad altri detergenti.

Caricare l'aspirapolvere in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato.

Se l'aspirapolvere non viene utilizzato per un lungo periodo:

- staccarlo dal caricabatterie,
- pulire l'aspirapolvere e i suoi accessori con un panno asciutto,
- conservare l'aspirapolvere e i suoi accessori in un luogo ben ventilato e lontano dalla luce diretta del sole,
- tenere l'aspirapolvere lontano da bambini, calore, fonti di accensione e sostanze chimiche.

Non lasciare mai l'aspirapolvere collegato alla presa di corrente per lunghi periodi. Quando non viene utilizzato, scollegare il caricabatterie.

### Riciclaggio delle batterie

Le batterie della fotocamera sono batterie NI-MH ricaricabili. Devono essere riciclati in conformità alle direttive vigenti.

# AVVERTENZE

## 3 / Per evitare di danneggiare l'apparecchiatura

Assicurarsi che l'apparecchio sia **COMPLETAMENTE IMMERSO** prima di accenderlo. **NON** utilizzare l'apparecchio al di fuori dell'acqua. Ciò potrebbe danneggiare il motore dell'apparecchio e invalidare la garanzia.

Non tentare mai di smontare l'aspirapolvere.

Evitare di raccogliere oggetti appuntiti con questo prodotto, che potrebbero danneggiare l'aspirapolvere e il filtro.

Il caricabatterie è progettato solo per uso interno. Non utilizzare mai il caricabatterie all'aperto. Non esporre mai il caricabatterie a pioggia, umidità, liquidi o calore.

Ricaricare l'aspirapolvere ogni tre mesi per preservare la batteria.

## 4 / Limiti di funzionamento

Profondità massima di utilizzo in acqua: 3 metri (10 ft).

Temperatura massima di utilizzo in acqua: 4 °C (39,2 °F) à 35 °C (95 °F).



**Questo pulitore è progettato per l'uso subacqueo, non per applicazioni di aspirazione generiche.**

**Non tentare MAI di utilizzarlo per scopi diversi dalla pulizia della piscina/spa.**

**Le avvertenze e gli avvisi di cui sopra non intendono coprire tutti i possibili rischi e/o incidenti gravi che comportano lesioni personali. I proprietari di piscine/spa sono pregati di prendere tutte le precauzioni necessarie e di usare il buon senso quando utilizzano l'aspirapolvere.**

# PREPARAZIONE ALL'IMPIEGO

## 1 / Testa di aspirazione

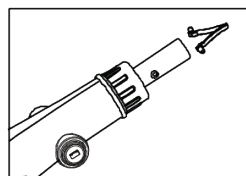
Inserire la testa di aspirazione nel corpo (con la tacca rivolta verso l'alto) fino a farla scattare in posizione: i due pulsanti sui lati del corpo sporgono attraverso i fori della testa di aspirazione.



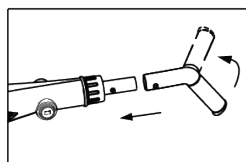
## 2 / Installazione della maniglia

1. Installare la molla di ritorno nel connettore come mostrato nella Figura A.
2. Inserire l'impugnatura sul connettore, come mostrato nella Figura B, finché i perni della molla di ritorno non si innestano nei fori di bloccaggio della maniglia.

Per sbloccare la maniglia, premere contemporaneamente entrambi i perni e tirare per estrarre la maniglia.



A

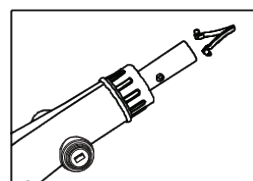


B

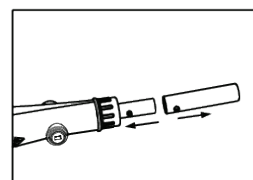
## 3 / Montaggio del manico telescopico

1. Installare la molla di ritorno nel connettore come mostrato nella Figura A.
2. Inserire l'estremità dell'impugnatura (con i fori di bloccaggio) sul connettore, come illustrato nella Figura B, finché i perni della molla di ritorno non si innestano nei fori di bloccaggio dell'impugnatura.
3. Svitare gli anelli sul manico per regolarne la lunghezza.
4. Avvitare gli anelli sul manico per bloccarlo in posizione.

Per sbloccare el manico, premere contemporaneamente entrambi i perni e tirare per estrarre la maniglia.



A



B

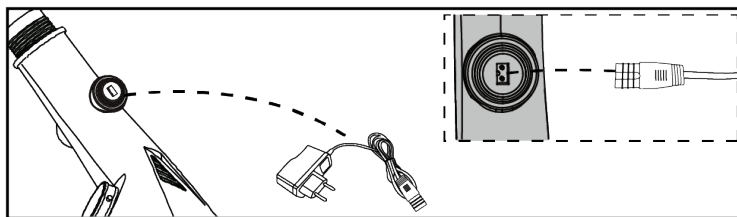
# PREPARAZIONE ALL'IMPIEGO

## 4 / Carico



**Prima di procedere alla ricarica, verificare che l'aspirapolvere e il caricabatterie siano completamente asciutti.**

**NOTA:** Caricare l'aspirapolvere per 3 ore prima di utilizzarlo per la prima volta. Dopo una carica completa, l'apparecchio funziona per circa 45-60 minuti.



1. Collegare il caricatore a una presa di corrente: la luce verde si accende.
2. Inserire la spina del caricabatterie nell'aspirapolvere: si accende la luce rossa.

**NOTA:** Quando la batteria è completamente scarica, è normale che l'indicatore di carica lampeggi per 20-50 secondi. Poi l'indicatore diventa rosso e la batteria si carica correttamente.

3. Una ricarica completa richiede circa 2,5-3 ore. La luce diventa verde quando la carica è completa.
4. Scollegare il caricabatterie dall'apparecchio, quindi scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente.
5. L'aspirapolvere è ora pronto per l'uso.



**Utilizzare il caricabatterie solo con batterie ricaricabili NI-MH.  
Non utilizzare il caricabatterie con altre batterie.**

# MANUTENZIONE



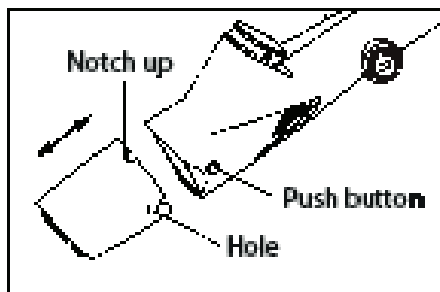
**Prima di effettuare la manutenzione, verificare che l'alimentazione sia disinserita.**

**Per precauzione, si consiglia di rimuovere il vano batterie per eliminare qualsiasi rischio elettrico.**

## 1 / Pulizia dell'aspirapolvere dopo l'uso

### Se ci sono impurità nella testa:

1. Premere i due pulsanti sul lato del corpo.
2. Rimuovere la testa di aspirazione dal corpo.
3. Pulire la testina di aspirazione.
4. Riposizionare la testina di aspirazione (con la tacca rivolta verso l'alto) finché non scatta in posizione.

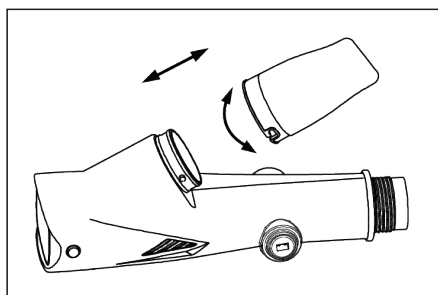


### In caso di presenza di impurità nel sacco filtrante:

1. Tenere il corpo con una mano e ruotare in senso orario per rimuovere il sacchetto del filtro.
2. Pulire il sacchetto del filtro.

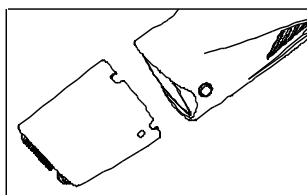
*Suggerimento: utilizzare un getto d'acqua sul retro della rete per rimuovere eventuali impurità.*

3. Sostituire il sacchetto del filtro: avvitarlo in senso antiorario.

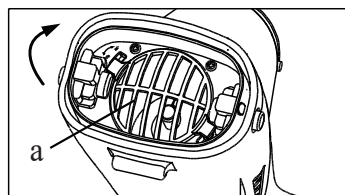


## 2 / Pulizia e smontaggio del rotore

1. Assicurarsi che l'aspirapolvere sia spento: rimuovere la batteria dall'aspirapolvere come descritto nel paragrafo "Sostituire le batterie", page 47.
2. Rimuovere la testina di aspirazione dal corpo dell'aspirapolvere, come illustrato nella Figura A.

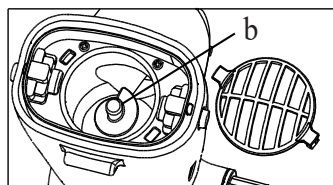


A

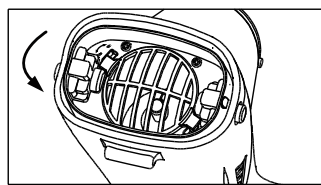


B

3. Rimuovere il paramano (vedere "a" nella figura B): ruotare la griglia in senso orario, quindi estrarla.
4. Rimuovere le impurità dal rotore (vedere "b" nella Figura C).



C

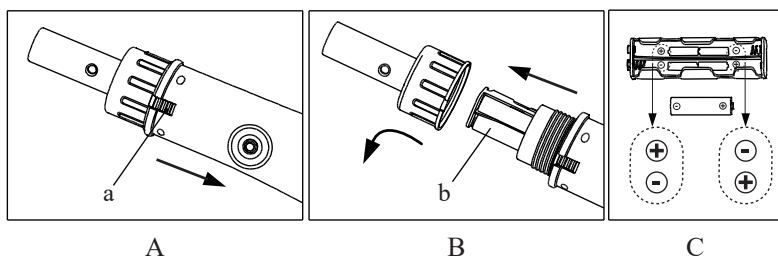


D

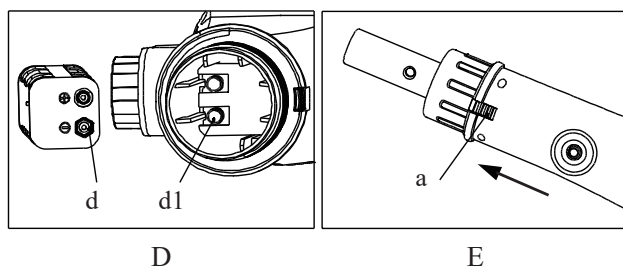
5. Riposizionare il paramano: ruotare la griglia in senso antiorario per fissarla, come mostrato nella Figura D.
6. Riposizionare la testina di aspirazione (con la tacca rivolta verso l'alto) finché non scatta in posizione.

## 3 / Sostituire le batterie

1. Spingere la chiusura "a" in direzione della freccia fino a sganciarla dalla fessura del connettore del body-grip (vedi fig. A).
2. Rimuovere il Connettore per corpo e maniglia del aspirapolvere.
3. Rimuovere il vano batterie dal corpo del robot da cucina (vedere "b" nella figura B).
4. Rimuovere le batterie vecchie o difettose.
5. Inserire le nuove batterie nel vano, rispettando la corretta polarità (vedi fig. C).



6. Riposizionare il vano batterie nel corpo (vedi fig. D), rispettando la polarità sul vano (vedi "d") e l'allineamento delle 2 molle (vedi "d1").
7. Ruotare il connettore in senso orario nel corpo fino a quando la chiusura "a" si trova di fronte alla fessura del connettore (vedere fig. E).
8. Spingere la chiusura "a" nella fessura del connettore per bloccarla in posizione.



## 1 / Cosa fare in caso di malfunzionamento ?

1. Controllare che il sacchetto del filtro non sia pieno o danneggiato.
  - a. Se è pieno, svuotare il sacchetto del filtro come descritto nel paragrafo "Pulizia dell'aspirapolvere dopo l'uso", page 45.
  - b. Se danneggiato, sostituire il sacchetto del filtro.
2. Verificare che il rotore non sia inceppato, come descritto nel paragrafo "Pulizia e smontaggio del rotore", page 46.
  - a. Rimuovere tutto ciò che potrebbe ostacolare la rotazione del rotore.
  - b. Se il rotore non gira quando sembra che non ci siano ostacoli, o se è danneggiato, contattare il fornitore.
3. Verificare che le batterie siano cariche e funzionanti.
  - a. Dopo aver caricato le batterie Ni-MH per almeno 10 minuti (vedere el paragrafo "Carico", page 44), misurare la tensione di ciascuna batteria con un voltmetro. Se la tensione misurata è "0", la batteria è guasta.
  - b. Per ottenere nuove batterie Ni-MH, contattare il proprio fornitore.
  - c. Se tutte le batterie sembrano difettose, controllare la tensione del caricabatterie. Se necessario, contattare il fornitore per sostituirlo.

**NOTA:** L'utilizzo di un caricabatterie diverso da quello originale può danneggiare il dispositivo e invalidare la garanzia.
4. Verificare che non vi siano altre parti danneggiate (molla di ritorno, valvole).
  - a. Se necessario, sostituire la parte danneggiata.



# GARANZIA E RICICLAGGIO

## Condizioni generali di garanzia

Poolstar garantiza al propietario original contra defectos de material y mano de obra por un período de **dos (2) años**. Le batterie sono garantite per **sei (6) mesi**.

La garanzia entra in vigore alla data di emissione della fattura. La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Malf funzionamento o danni derivanti da utilizzo o riparazione impropri.
- Malf funzionamento o danni derivanti da condizioni non idonee agli scopi di utilizzo dell'apparecchiatura.

Le riparazioni effettuate durante il periodo di garanzia devono essere approvate prima di essere eseguite da un tecnico autorizzato. La garanzia non sarà più valida in caso di riparazione dell'apparecchio da parte di una persona non autorizzata dalla società Poolstar.

Le parti coperte da garanzia devono essere sostituite o riparate a discrezione di Poolstar. Le parti difettose devono essere restituite alle nostre officine per essere coperte durante il periodo di garanzia.

## Informazioni sulle normative, lo smaltimento e il riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo diventano rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE) e non devono essere mescolati ai rifiuti domestici indifferenziati. Dovete contribuire alla protezione dell'ambiente e della salute umana portando le apparecchiature usate in un punto di raccolta dedicato al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, approvato dal governo o dalle autorità locali.



IT

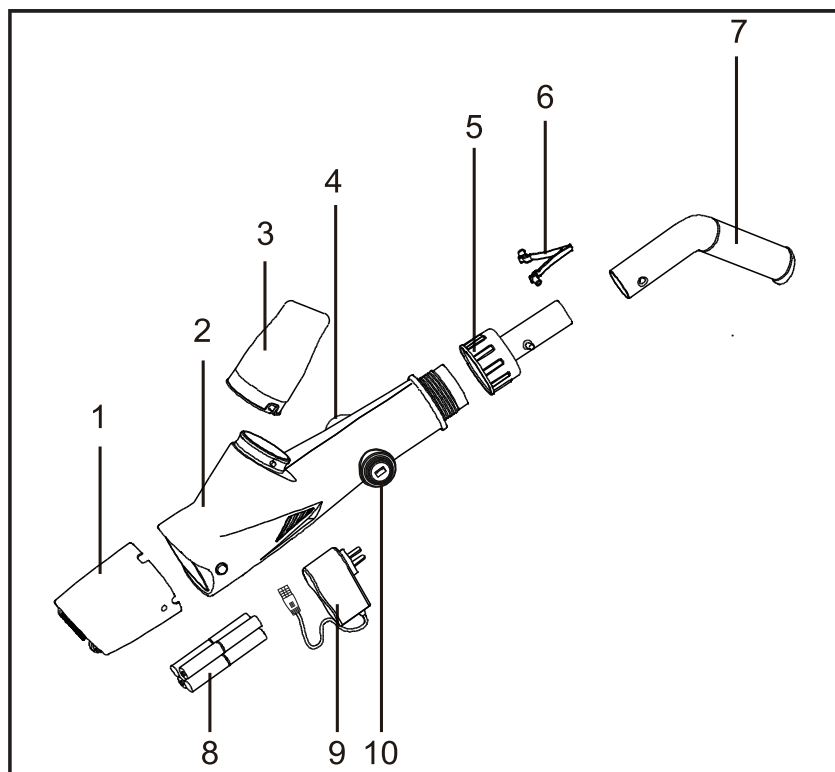
Gentile Cliente,

**Una domanda? Un problema? O semplicemente registra il suo garanzia, trovaci sul nostro sito:**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

La ringraziamo per la Sua fiducia  
e Le auguriamo una buona nuotata.

I suoi dati possono essere trattati in conformità al Data Protection Act del 6 gennaio 1978  
e non saranno divulgati a terzi.



## NOMENKLATUR DER TEILE

1. Transparenter Saugkopf
2. Staubsaugergehäuse
3. Filtertüte
4. ON-/OFF-Schalter
5. Verbinder Körper-Handgriff
6. Rückstellfeder
7. Handgriff
8. 8 AA NI-MH-Batterien (1400MA)
9. Ladegerät (Ladespannung: 11,5 V DC, 500 mAh)
10. Ladestecker

# INHALT

## **1 / Warnungen 52**

- 1 / Zu Ihrer Sicherheit.....52
- 2 / Elektrisches Risiko.....53
- 3 / Um das Material nicht zu beschädigen.....54
- 4 / Betriebsbereich.....54

## **2 / Vorbereitung auf die Beschäftigung 55**

- 1 / Saugkopf.....55
- 2 / Installation des Handgriffs.....55
- 3 / Installation des Teleskopstiels.....55
- 4 / Laden.....56

## **3 / Wartung 57**

- 1 / Den Staubsauger nach dem Gebrauch reinigen.....57
- 2 / Den Rotor reinigen und entschärfen.....58
- 3 / Batterien austauschen.....59

## **4 / Wartung 60**

- 1 / Was tun bei einer Fehlfunktion?.....60

## **5 / Garantie und Recycling 61**

- Allgemeine Garantiebedingungen.....61
- Informationen über die WEEE-Verordnung, über Entsorgung und Recycling..61

# WARNUNGEN



*Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch und auf dem Gerät. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Unfällen und Verletzungen führen.*

## 1 / Zu Ihrer Sicherheit

Trennen Sie das Gerät vom Ladegerät, bevor Sie es benutzen.

Den Staubsauger NICHT verwenden:

- wenn sich Menschen/Tiere im Wasser befinden,
- bei einem Defekt des Geräts,
- wenn das Gerät aufgeladen wird,
- zum Aufsaugen von entzündlichen oder brennbaren Substanzen oder Flüssigkeiten (Beispiel: Benzin),
- in Gegenwart von brennbaren Dämpfen und Rauch.

Dieses Gerät erzeugt einen Sog. Vermeiden Sie es, Haare, Körperteile oder lose Kleidung in die Nähe der Saugöffnung zu bringen, wenn der Staubsauger in Betrieb ist.

Führen Sie niemals Körperteile, Kleidung oder andere Gegenstände in Öffnungen oder bewegliche Teile des Staubsaugers ein.

Bewahren Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Benutzen Sie das Ladegerät NIEMALS mit nassen Händen.

### WICHTIGER HINWEIS!

Wenn eine wiederaufladbare Ni-MH-Batterie ausläuft, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Batteriesäure und legen Sie die defekte Batterie in eine Plastiktüte.

Falls die Säure mit der Haut oder der Kleidung in Berührung kommt, waschen Sie sie sofort mit viel Wasser und Seife ab.

Falls die Säure in die Augen gelangt, spülen Sie die Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit frischem, fließendem Wasser aus. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

# WARNUNGEN

## 2 / Elektrisches Risiko

Dieses Gerät darf nur mit dem Netzteil verwendet werden, mit dem es geliefert wurde.

Anstelle der mitgelieferten wiederaufladbaren Batterien können auch Alkalibatterien verwendet werden. Versuchen Sie in diesem Fall niemals, diese Batterien mit dem Ladegerät aufzuladen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass der Staubsauger und das Ladegerät vollständig trocken sind.

Verwenden Sie Originalzubehör, das mit diesem Produkt geliefert wurde.

Es ist nicht ratsam, diesen Staubsauger zusammen mit einem anderen Reinigungsgerät zu verwenden.

Laden Sie den Staubsauger in sauberen, trockenen und gut belüfteten Räumen auf.

Wenn der Staubsauger über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird :

- trennen Sie ihn vom Ladegerät,
- reinigen Sie den Staubsauger und das Zubehör mit einem trockenen Tuch,
- lagern Sie den Staubsauger und das Zubehör an einem gut belüfteten Ort, der vor Sonnenlicht geschützt ist,
- halten Sie den Staubsauger von Kindern, Hitze, Zündquellen und Chemikalien fern.

Lassen Sie den Staubsauger zur Aufbewahrung niemals über einen längeren Zeitraum eingesteckt. Wenn Sie es nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.

### Recycling von Batterien

Die Akkus der Kamera sind wiederaufladbare Batterien vom Typ NI-MH. Sie müssen gemäß den geltenden Richtlinien recycelt werden.

# WARNUNGEN

## 3 / Um das Material nicht zu beschädigen

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät VOLLSTÄNDIG IMMER IMMER ist, bevor Sie es einschalten. Verwenden Sie das Gerät NICHT außerhalb von Wasser. Dies könnte den Motor des Geräts beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

Versuchen Sie niemals, den Staubsauger zu zerlegen.

Vermeiden Sie es, mit diesem Produkt scharfe Gegenstände aufzuheben, da diese den Staubsauger und den Filter beschädigen können.

Das Ladegerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Ladegerät niemals im Freien. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder Hitze aus.

Laden Sie den Staubsauger alle drei Monate auf, um den Akku zu schonen.

## 4 / Betriebsbereich

Maximale Tiefe für den Einsatz im Wasser: 3 Metern (10 ft).

Verwendungstemperatur in Wasser: 4 °C (39,2 °F) à 35 °C (95 °F).



**Dieser Reiniger ist für den Einsatz unter Wasser konzipiert und nicht für allgemeine Staubsaugeranwendungen geeignet.**

**Versuchen Sie NIEMALS, ihn für etwas anderes als die Reinigung Ihres Schwimmbeckens/Whirlpools zu verwenden.**

**Die obigen Warnungen und Hinweise sollen nicht alle möglichen Fälle von Gefahren und/oder schweren Unfällen mit Verletzungen beinhalten. Besitzer von Pools/Schwimmbädern werden gebeten, bei der Verwendung des Staubsaugers alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und den gesunden Menschenverstand walten zu lassen.**

# VORBEREITUNG AUF DIE BESCHÄFTIGUNG

## 1 / Saugkopf

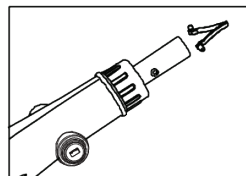
Schieben Sie den Saugkopf in das Gehäuse (mit der Kerbe nach oben), bis er einrastet: Die beiden Druckknöpfe an den Seiten des Gehäuses ragen aus den Löchern am Saugkopf heraus.



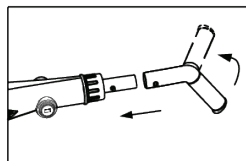
## 2 / Installation des Handgriffs

1. Bauen Sie die Rückholfeder gemäß Abbildung A in den Verbinder ein.
2. Schieben Sie den Handgriff gemäß Abbildung B auf den Verbinder, bis die Stifte der Rückholfeder in den Verriegelungsöffnungen des Handgriffs sitzen.

Um den Griff zu entriegeln, drücken Sie beide Stifte gleichzeitig und ziehen Sie den Handgriff heraus.



A

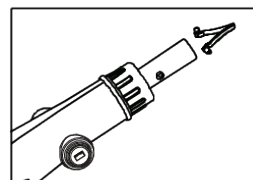


B

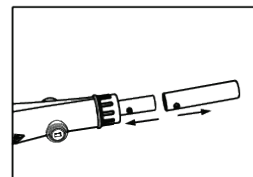
## 3 / Installation des Teleskopstiels

1. Bauen Sie die Rückholfeder gemäß Abbildung A in den Verbinder ein.
2. Schieben Sie das Ende des Stiels (mit den Verriegelungsöffnungen) gemäß Abbildung B auf den Verbinder, bis die Stifte der Rückholfeder in den Verriegelungsöffnungen des Stiels sitzen.
3. Schrauben Sie die Ringe am Stiel ab, um die Länge einzustellen.
4. Schrauben Sie die Ringe des Stiels fest, um ihn zu verriegeln.

Um den Stiel zu entriegeln, drücken Sie beide Stifte gleichzeitig und ziehen Sie den Handgriff heraus.



A



B

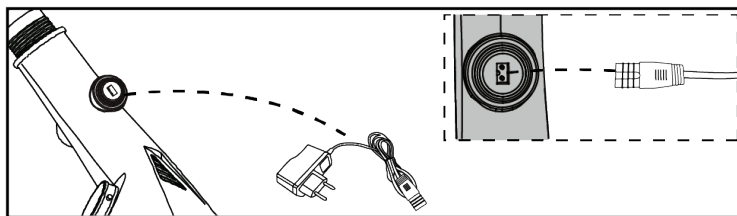
# VORBEREITUNG AUF DIE BESCHÄFTIGUNG

## 4 / Laden



**Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass der Staubsauger und das Ladegerät vollständig trocken sind.**

**HINWEIS:** Laden Sie den Staubsauger vor dem ersten Gebrauch drei Stunden lang auf. Nach einem vollständigen Aufladen hält das Gerät etwa 45 bis 60 Minuten.



1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an: Die grüne LED leuchtet.
2. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in den Staubsauger: Die rote Lampe leuchtet auf.

**HINWEIS:** Wenn der Akku vollständig entladen ist, ist es normal, dass die Ladeanzeige 20 bis 50 Sekunden lang blinkt. Danach wird die Anzeige rot und der Akku wird richtig aufgeladen.

3. Das vollständige Aufladen dauert etwa 2,5 bis 3 Stunden. Die Anzeige wechselt zu grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
4. Trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und ziehen Sie dann den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
5. Der Staubsauger ist nun einsatzbereit.



**Verwenden Sie das Ladegerät nur mit wiederaufladbaren NI-MH-Akkus.  
Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit anderen Akkus.**





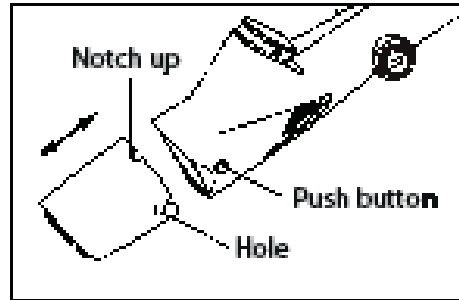
**Bevor Sie den Staubsauger warten, vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung des Staubsaugers ausgeschaltet ist.**

**Als Vorsichtsmaßnahme empfehlen wir Ihnen, das Akkufach zu entfernen, um elektrische Gefahren auszuschließen.**

## 1 / Den Staubsauger nach dem Gebrauch reinigen

### Wenn sich Verunreinigungen im Kopf befinden:

1. Drücken Sie die beiden Druckknöpfe an der Seite des Körpers.
2. Nehmen Sie den Saugkopf vom Körper ab.
3. Reinigen Sie den Saugkopf.
4. Setzen Sie den Saugkopf wieder ein (Kerbe nach oben), bis er einrastet.

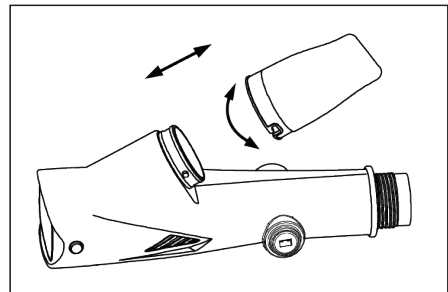


### Wenn sich Verunreinigungen in der Filtertüte befinden:

1. Halten Sie das Gehäuse mit einer Hand fest und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um den Filtertüte zu entfernen.
2. Reinigen Sie die Filtertüte.

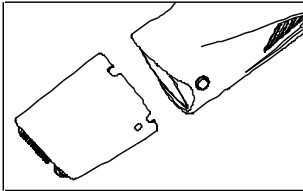
*Tipp: Verwenden Sie einen Wasserstrahl auf der Rückseite des Netzes, um Verunreinigungen abzuspülen.*

3. Setzen Sie den Filtertüte wieder ein: Schrauben Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn fest.

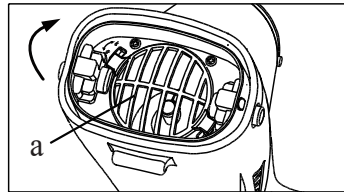


## 2 / Den Rotor reinigen und entschärfen

1. Achten Sie darauf, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist: Nehmen Sie den Akku aus dem Staubsauger heraus, wie im Abschnitt "Batterien austauschen", page 59 beschrieben.
2. Entfernen Sie den Saugkopf vom Körper Ihres Staubsaugers, wie in Abbildung A dargestellt.

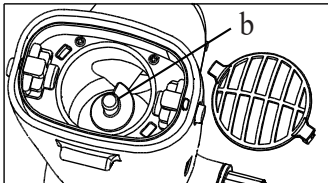


A

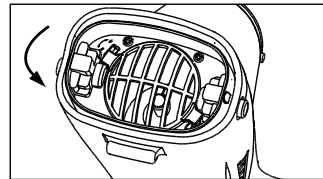


B

3. Nehmen Sie den Handschutz ab (siehe "a" in Abbildung B): Drehen Sie das Gitter im Uhrzeigersinn und ziehen Sie es dann heraus.
4. Entfernen Sie Verunreinigungen auf dem Rotor (siehe "b" in Abbildung C).



C

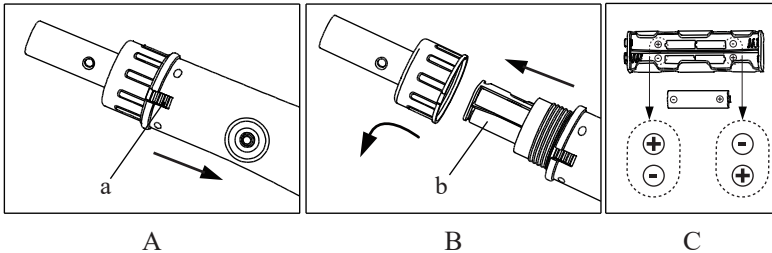


D

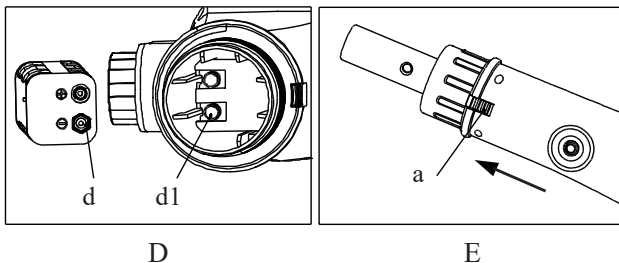
5. Setzen Sie den Handschutz wieder ein: Drehen Sie das Gitter gegen den Uhrzeigersinn, um es zu befestigen, wie in Abbildung D gezeigt.
6. Setzen Sie den Saugkopf wieder ein (Kerbe nach oben), bis er einrastet.

## 3 / Batterien austauschen

1. Schieben Sie den Verschluss "a" in Pfeilrichtung, bis er sich aus dem Schlitz des Körper-Handgriff-Verbinders löst (siehe Abb. A).
2. Ziehen Sie den Körper-Handgriff-Verbinder vom Staubsaugergehäuse ab.
3. Ziehen Sie das Akkufach aus dem Staubsaugergehäuse heraus (siehe "b" in Abb. B).
4. Entfernen Sie verbrauchte oder defekte Batterien.
5. Legen Sie die neuen Batterien in das Fach ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität (siehe Abb. C).



6. Setzen Sie das Batteriefach wieder in den Körper ein (s. Abb. D). Achten Sie dabei auf die Polarität am Batteriefach (s. "d") und die Ausrichtung der beiden Federn (s. "d1").
7. Drehen Sie den Verbinder im Gehäuse im Uhrzeigersinn, bis der Verschluss "a" dem Schlitz des Verbinders gegenüberliegt (siehe Abb. E).
8. Drücken Sie den Verschluss "a" in den Schlitz des Verbinders, um ihn zu arretieren.



## 1 / Was tun bei einer Fehlfunktion?

1. Stellen Sie sicher, dass der Filterbeutel nicht voll oder beschädigt ist.
  - a. Wenn er voll ist, leeren Sie den Filtertüte gemäß dem Abschnitt "Den Staubsauger nach dem Gebrauch reinigen", page 57.
  - b. Wenn er beschädigt ist, tauschen Sie den Filtertüte aus.
2. Prüfen Sie, ob der Rotor nicht eingeklemmt ist, gemäß Abschnitt "Den Rotor reinigen und entschärfen", page 58.
  - a. Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Rotation des Rotors behindern könnten.
  - b. Wenn sich der Rotor nicht dreht, obwohl er scheinbar nicht behindert wird, oder wenn er beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Batterien aufgeladen und funktionsfähig sind.
  - a. Nachdem Sie die Ni-MH-Akkus mindestens 10 Minuten lang aufgeladen haben (siehe Abschnitt "Laden", page 56), messen Sie die Spannung jedes Akkus mit einem Voltmeter. Wenn die gemessene Spannung "0" ist, ist die Batterie defekt.
  - b. Um neue Ni-MH-Akkus zu erhalten, wenden Sie sich an Ihren Anbieter.
  - c. Wenn alle Batterien scheinbar defekt sind, überprüfen Sie die Spannung des Ladegeräts. Wenden Sie sich ggf. an Ihren Lieferanten, um es zu ersetzen.

**HINWEIS:** Die Verwendung eines anderen als des Original-Ladegeräts kann das Gerät beschädigen und führt zum Erlöschen der Garantie.

4. Achte darauf, dass keine anderen Teile beschädigt sind (Rückholfeder, Klappen).
  - a. Tauschen Sie ggf. das beschädigte Teil aus.

# GARANTIE UND RECYCLING

## Allgemeine Garantiebedingungen

Poolstar gewährt dem Erstbesitzer eine Garantie von **zwei (2) Jahren** auf Material- und Verarbeitungs- Fehlern. Für Akkus gilt eine Garantie von **sechs (6) Monaten**.

Die Laufzeit der Garantie beginnt mit dem Datum der ersten Rechnungsstellung. Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Fälle:

- Fehlfunktionen oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparaturen entstanden sind.
- Fehlfunktionen oder Schäden, die auf Bedingungen zurückzuführen sind, die für die bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts nicht geeignet sind.

Die im Rahmen der Garantie durchgeführten Reparaturen müssen vor ihrer Ausführung von einem beauftragten Techniker genehmigt worden sein und auch von einem solchen ausgeführt werden. Im Fall einer Reparatur des Gerätes durch eine Person, die nicht hierzu von dem Unternehmen Poolstar beauftragt wurde, erlischt die Garantie.

Die garantierten Bauteile werden nach Ermessen von Poolstar ausgetauscht. Die defekten Teile müssen innerhalb des Garantiezeitraums in unsere Werkstätten eingesandt werden, damit sie unter die Gewährleistung fallen.

## Informationen über die WEEE-Verordnung, über Entsorgung und Recycling

Alle Produkte mit diesem Symbol werden zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE in der EU-Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit dem unsortierten Hausmüll vermischt werden dürfen. Sie müssen zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit beitragen, indem Sie das Altgerät zu einer Sammelstelle bringen, die sich dem Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten widmet und von der Regierung oder den örtlichen Behörden zugelassen ist.



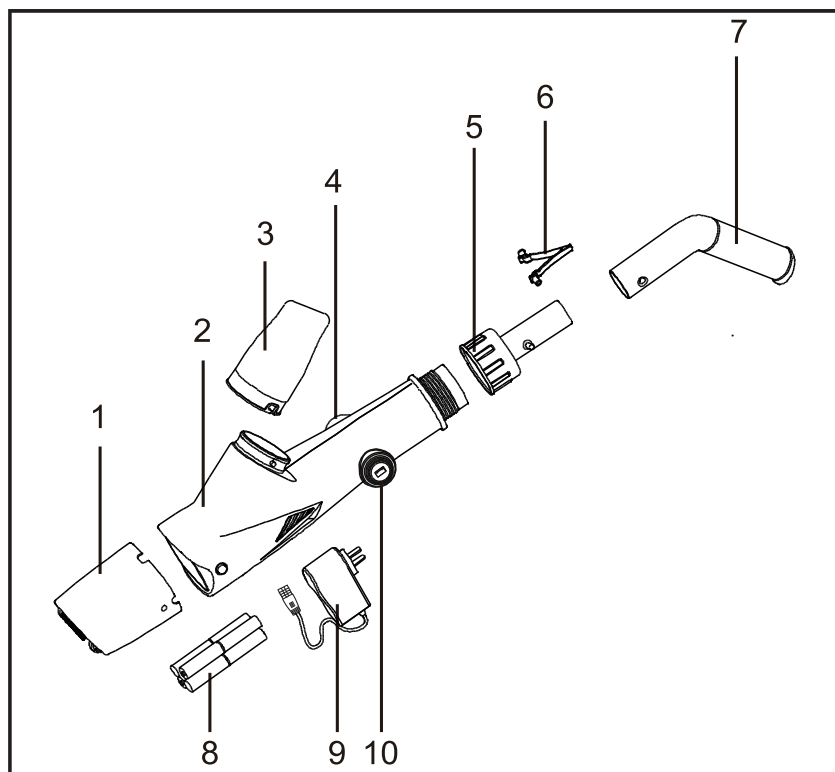
Liebe Kundinnen und Kunden,

**Haben Sie eine Frage? Haben Sie ein Problem? Oder registrieren Sie einfach Ihre Garantie, finden Sie uns auf unserer Website:**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Wünschen Ihnen viel Spaß beim Baden und Schwimmen in Ihrem Pool.

Ihre personenbezogenen Daten können gemäß dem französischen Gesetz vom 6. Januar 1978 über Informatik und Freiheiten verarbeitet werden und werden keinesfalls an Dritte weitergegeben.



## ONDERDELENLIJST

1. Transparante zuigkop
2. Stofzuiger behuizing
3. Filterzak
4. ON/OFF knop
5. Aansluiting behuizing-handvat
6. Terughaalveer
7. Handvat
8. 8 AA NI-MH-batterijen (1400MA)
9. Oplader (Oplaadspanning: 11,5 V DC, 500 mAh)
10. Oplaadconnector

# INHOUD

## 1 / Waarschuwingen 64

1 /	Voor uw veiligheid.....	64
2 /	Elektrisch risico.....	65
3 /	Om beschadiging van de apparatuur te voorkomen.....	66
4 /	Gebruikslimieten.....	66

## 2 / Voorbereiden op werk 67

1 /	Zuigkop.....	67
2 /	Het handvat installeren.....	67
3 /	De telescopische handgreep installeren.....	67
4 /	Opladen.....	68

## 3 / Onderhoud 69

1 /	De stofzuiger schoonmaken na gebruik.....	69
2 /	De rotor reinigen en losmaken.....	70
3 /	Batterijen vervangen.....	71

## 4 / Onderhoud 72

1 /	Wat te doen bij een storing?.....	72
-----	-----------------------------------	----

## 5 / Garantie en recycling 73

	Algemene garantievoorzwaarden.....	73
	Informatie over WEEE-voorschriften, verwijdering en recycling.....	73

# WAARSCHUWINGEN



*Lees en volg alle instructies in deze handleiding en op de apparatuur. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige ongevallen en letsel.*

## 1 / Voor uw veiligheid

Haal de stekker van het apparaat uit de oplader voordat je het gebruikt.

Gebruik de stofzuiger NIET:

- als er mensen/dieren in het water zijn,
- als het apparaat defect is,
- wanneer het apparaat wordt opgeladen,
- om ontvlambare of brandbare stoffen of vloeistoffen (bijv. benzine) op te zuigen,
- in aanwezigheid van ontvlambare dampen en dampen.

Dit apparaat produceert zuigkracht. Leg geen haar, lichaamsdelen of losse kleding in de buurt van de zuigmond als de stofzuiger draait.

Steek nooit lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen in openingen of bewegende delen van de stofzuiger.

Houd de oplader buiten het bereik van kinderen.

Gebruik de oplader NOOIT met natte handen.

### LET OP!

Als een oplaadbare Ni-MH-batterij lekt, vermijd dan elk contact met het batterijzuur en plaats de defecte batterij in een plastic zak.

Als zuur in contact komt met huid of kleding, onmiddellijk wassen met veel water en zeep.

Als het zuur in contact komt met de ogen, spoel de ogen dan onmiddellijk met koel stromend water gedurende minstens 15 minuten. Raadpleeg onmiddellijk een arts.



## 2 / Elektrisch risico

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid waarmee het is geleverd.

In plaats van de meegeleverde oplaadbare batterijen kunnen ook alkalinebatterijen worden gebruikt. Probeer deze batterijen in dat geval nooit op te laden met de oplader.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen om elk risico te vermijden.

Controleer voor het opladen of de stofzuiger en de oplader volledig droog zijn.

Gebruik originele accessoires die bij dit product zijn geleverd.

Deze stofzuiger mag niet worden gebruikt in combinatie met een andere stofzuiger.

Laad de stofzuiger in een schone, droge en goed geventileerde ruimte.

Als de stofzuiger lange tijd niet wordt gebruikt:

- haal hem los van de oplader,
- reinig de stofzuiger en de accessoires met een droge doek,
- berg de stofzuiger en de accessoires op in een goed geventileerde ruimte uit de buurt van direct zonlicht,
- houd de stofzuiger uit de buurt van kinderen, hitte, ontstekingsbronnen en chemicaliën.

Laat de stofzuiger nooit lang aangesloten. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact als u de oplader niet gebruikt.

### Recycling van batterijen

De batterijen van de camera zijn oplaadbare NI-MH-batterijen. Elles doivent être recyclées selon les directives en vigueur.

# WAARSCHUWINGEN

## 3 / Om beschadiging van de apparatuur te voorkomen

Zorg ervoor dat het apparaat volledig ondergedompeld is voordat u het inschakelt. Gebruik het apparaat NIET buiten het water. Hierdoor kan de motor van het apparaat beschadigd raken en vervalt de garantie.

Probeer de stofzuiger nooit te demonteren.

Voorkom dat u scherpe voorwerpen oppakt met dit product, want deze kunnen de stofzuiger en het filter beschadigen.

De oplader is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik de oplader nooit buitenshuis. Stel de oplader nooit bloot aan regen, vocht, vloeistoffen of hitte.

Laad de stofzuiger elke drie maanden op om de batterij te sparen.

## 4 / Gebruikslimieten

Maximale gebruiksdiepte in water: 3 meter (10 ft).

Maximale temperatuur in water: 4 °C (39,2 °F) à 35 °C (95 °F).



**Deze stofzuiger is ontworpen voor gebruik onder water, niet voor algemene stofzuigtoepassingen.**

**Probeer het NOOIT te gebruiken voor iets anders dan het reinigen van uw zwembad/spa.**

**De bovenstaande waarschuwingen en mededelingen zijn niet bedoeld om alle mogelijke risico's en/of ernstige ongevallen met lichamelijk letsel te dekken. Eigenaars van zwembaden/spa's wordt gevraagd alle nodige voorzorgsmaatregelen te nemen en hun gezond verstand te gebruiken bij het gebruik van de stofzuiger.**

# VOORBEREIDEN OP WERK

## 1 / Zuigkop

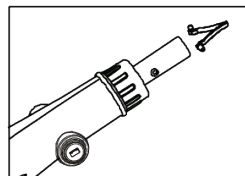
Steek de zuigkop in de body (met de inkeping naar boven) tot hij vastklikt: de twee drukknoppen aan de zijkanten van de body steken door de gaten in de zuigkop.



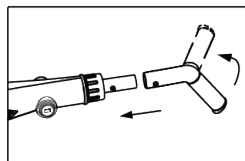
## 2 / Het handvat installeren

1. Installeer de terughaalveer in de connector zoals getoond in Figuur A.
2. Plaats he handvat op de connector zoals getoond in Figuur B totdat de pennen van de terughaalveer in de vergrendelingsgaten in het handvat vallen.

Om het handvat los te maken, drukt u tegelijkertijd op beide pinnen en trekt u eraan om het handvat eruit te halen.



A

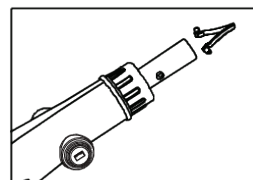


B

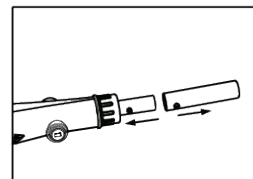
## 3 / De telescopische handgreep installeren

1. Installeer de terughaalveer in de connector zoals getoond in Figuur A.
2. Steek het uiteinde van de handgreep (met de vergrendelingsgaten) op de connector, zoals getoond in Figuur B, totdat de pennen van de terughaalveer in de vergrendelingsgaten in de handgreep vallen.
3. Schroef de ringen op de handgreep los om de lengte aan te passen.
4. Schroef de ringen op de handgreep om het vast te zetten.

Om de handgreep los te maken, drukt u tegelijkertijd op beide pinnen en trekt u eraan om het handvat eruit te halen.



A



B

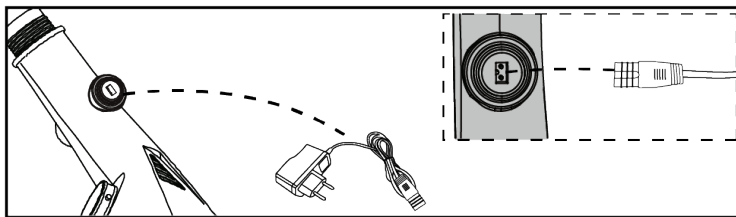
# VOORBEREIDEN OP WERK

## 4 / Opladen



**Controleer voor het opladen of de stofzuiger en de oplader volledig droog zijn.**

**OPMERKING:** Laad de stofzuiger 3 uur op voordat je hem voor het eerst gebruikt. Na volledig opladen werkt het apparaat ongeveer 45 tot 60 minuten.



1. Steek de lader in een stopcontact: het groene lampje gaat branden.
2. Steek de stekker van de oplader in de stofzuiger: het rode lampje gaat branden.

**OPMERKING:** Als de batterij helemaal leeg is, is het normaal dat de oplaadindicator 20 tot 50 seconden knippert. Dan wordt de indicator rood en wordt de batterij goed opgeladen.

3. Volledig opladen duurt ongeveer 2,5 tot 3 uur. De LED wordt groen wanneer het opladen is voltooid.
4. Koppel de lader los van het apparaat en haal de stekker van de lader uit het stopcontact.
5. De stofzuiger is nu klaar voor gebruik.



**Gebruik de oplader alleen met oplaadbare NI-MH-batterijen.  
Gebruik de oplader niet met andere batterijen.**

# ONDERHOUD



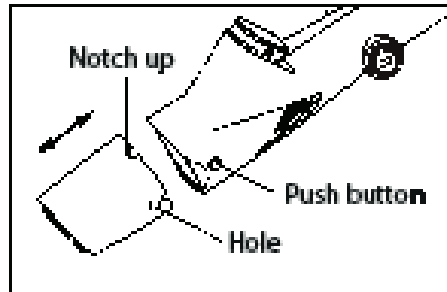
**Controleer voordat u onderhoud gaat plegen aan de stofzuiger of de voeding is uitgeschakeld.**

**Als voorzorgsmaatregel raden we aan het batterijvak te verwijderen om elk elektrisch risico uit te sluiten.**

## 1 / De stofzuiger schoonmaken na gebruik

### Als er onzuiverheden in het hoofd zitten:

1. Druk op de twee drukknoppen aan de zijkant van de body.
2. Verwijder de zuigkop van de behuizing.
3. Maak de zuigkop schoon.
4. Plaats de zuigkop terug (inkeping naar boven) totdat deze vastklikt.

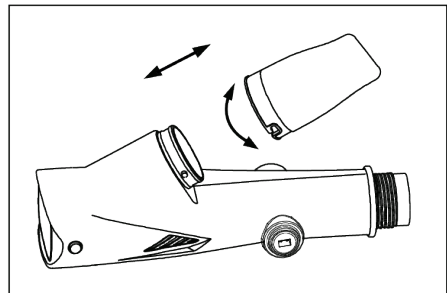


### Als er onzuiverheden in de filterzak zitten:

1. Houd de behuizing in één hand en draai met de klok mee om de filterzak te verwijderen.
2. Maak de filterzak schoon.

*Tip: gebruik een waterstraal op de achterkant van het net om onzuiverheden te verwijderen.*

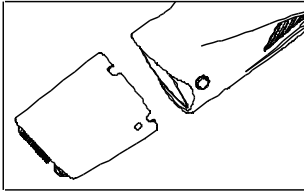
3. Plaats de filterzak terug: schroef deze tegen de klok in vast.



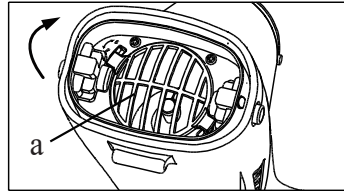
# ONDERHOUD

## 2 / De rotor reinigen en losmaken

1. Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld: verwijder de batterij uit de stofzuiger zoals beschreven in het hoofdstuk "Batterijen vervangen", pagina 71.
2. Verwijder de zuigkop van het huis van je stofzuiger, zoals getoond in Figuur A.

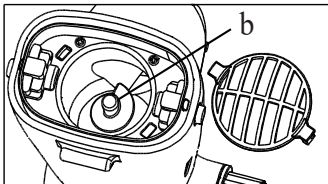


A

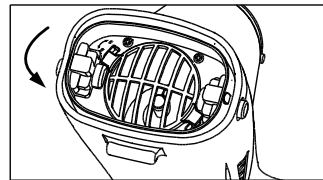


B

3. Verwijder de handbescherming (zie "a" in figuur B): draai het rooster met de klok mee en trek het eruit.
4. Verwijder onzuiverheden van de rotor (zie "b" in Figuur C).



C

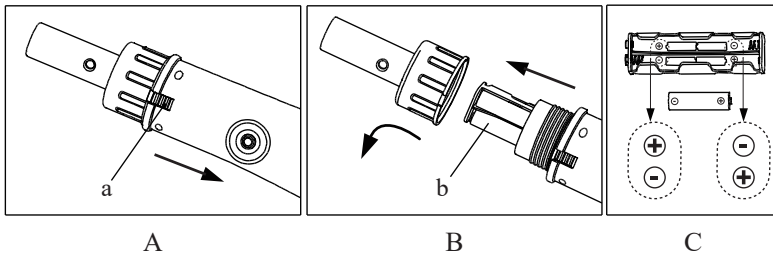


D

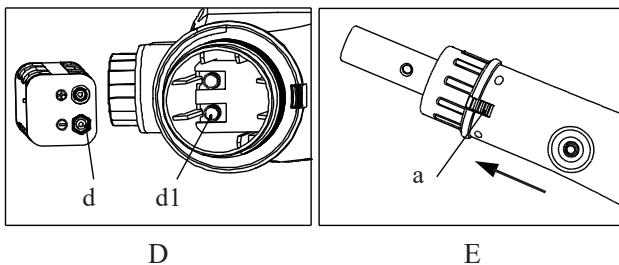
5. Plaats het handbeschermer terug: draai het rooster tegen de klok in om het vast te zetten, zoals getoond in Figuur D.
6. Plaats de zuigkop terug (inkeping naar boven) totdat deze vastklikt.

## 3 / Batterijen vervangen

1. Duw beugel "a" in de richting van de pijl totdat deze loskomt uit de gleuf in de connector van de behuizing-handvat (zie fig. A).
2. Verwijder de Aansluiting behuizing-handvat van de stofzuigerbehuizing.
3. Verwijder het batterijvak van de stofzuiger (zie "b" in fig. B).
4. Verwijder oude of defecte batterijen.
5. Plaats de nieuwe batterijen in het vakje en let daarbij op de juiste polariteit (zie fig. C).



6. Plaats het batterijvak terug in de behuizing (zie fig. D) en let daarbij op de polariteit op het vak (zie "d") en de uitlijning van de 2 veren (zie "d1").
7. Draai de connector met de klok mee in de behuizing totdat de sluiting "a" tegenover de sleuf in de connector zit (zie fig. E).
8. Duw de sluiting "a" in de gleuf van de connector om deze vast te zetten.



# ONDERHOUD

## 1 / Wat te doen bij een storing?

1. Controleer of de filterzak niet vol of beschadigd is.
  - a. Als de filterzak vol is, moet u deze legen zoals beschreven in het hoofdstuk "De stofzuiger schoonmaken na gebruik", pagina 69.
  - b. Vervang de filterzak als deze beschadigd is.
2. Controleer of de rotor niet vastzit, zoals beschreven in het hoofdstuk "De rotor reinigen en losmaken", pagina 70.
  - a. Verwijder alles wat de rotatie van de rotor kan belemmeren.
  - b. Als de rotor niet draait terwijl er niets in de weg lijkt te zitten, of als de rotor beschadigd is, neem dan contact op met uw leverancier.
3. Controleer of de batterijen opgeladen zijn en werken.
  - a. Nadat u de Ni-MH-batterijen minstens 10 minuten hebt opgeladen (zie hoofdstuk "Opladen", pagina 68), meet u de spanning van elke batterij met een voltmeter. Als de gemeten spanning "0" is, is de batterij defect.
  - b. Neem contact op met uw leverancier voor nieuwe Ni-MH-batterijen.
  - c. Als alle accu's defect lijken te zijn, controleer dan de spanning van de acculader. Neem indien nodig contact op met uw leverancier om deze te vervangen.

**OPMERKING:** Het gebruik van een andere oplader dan de originele kan het apparaat beschadigen en de garantie ongeldig maken.

4. Controleer of er geen andere onderdelen beschadigd zijn (retourveer, kleppen).
  - a. Vervang indien nodig het beschadigde onderdeel.



# GARANTIE EN RECYCLING

## Algemene garantievoorwaarden

Poolstar garandeert de oorspronkelijke eigenaar voor een periode van **twee (2) jaar** tegen materiaal- en fabricagefouten. Batterijen hebben een garantie van **zes (6) maanden**. De ingangsdatum van de garantie is de datum van de eerste factuur. De garantie geldt niet in de volgende gevallen:

- Storingen of schade als gevolg van onjuist gebruik of onjuiste reparatie.
- Storingen of schade die het gevolg zijn van omstandigheden die ongeschikt zijn voor de gebruiksdoeleinden van de apparatuur.

Reparaties die tijdens de garantieperiode worden uitgevoerd, moeten door een erkende technicus worden goedgekeurd voordat ze worden uitgevoerd. De garantie vervalt als het apparaat wordt gerepareerd door een persoon die niet door Poolstar is geautoriseerd.

Onderdelen met garantie worden naar goeddunken van Poolstar vervangen of gerepareerd. Defecte onderdelen moeten binnen de garantieperiode naar onze werkplaatsen worden teruggestuurd om te worden aanvaard.

## Informatie over WEEE-voorschriften, verwijdering en recycling

Alle producten met dit symbool worden afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. U moet bijdragen aan de bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid door gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt te brengen dat is toegewijd aan het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur en dat is goedgekeurd door de overheid of lokale autoriteiten.



Mevrouw, meneer,

**Een vraag? Een probleem? Of registreer gewoon uw garantie, vindt u op onze website:**

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Wij danken u voor uw vertrouwen en  
wensen u een aangename zwemtijd.

Uw gegevens kunnen worden verwerkt overeenkomstig de Franse wet op de gegevensbescherming van 6 januari 1978 en worden aan niemand doorgegeven.



[www.netspa.eu](http://www.netspa.eu)



06-2023

**Poolstar**  
[www.poolstar.fr](http://www.poolstar.fr)

NetSpa est une marque du groupe Poolstar  
NetSpa is a trademark of Poolstar group

